

El Excentrico

Humberto Garcia

October 5, 1971

ROSITA FELIX
"La Sultana"
Extraordinary
Ranchera
Singer !



RICHARD DIAZ

BIDS SOLICITED

Bids are being solicited in triplicate by

RUTH AND GOING, INC.

919 The Alameda, San Jose, California

to be received until 2:00 PM, PST, November 2, 1971

at 186 South 11th Street, San Jose, California

for the rehabilitation and alterations of identified buildings

and areas at 186, 184, 189 and 201 South 11th Street

San Jose, California, to provide a

JOB CORPS RESIDENTIAL MANPOWER CENTER

in accordance with plans and specifications as prepared by

Ruth and Going, Architecture - Engineering.

Plans and specifications will be available at the offices of

Ruth and Going, Inc., on October 12, 1971.

Bid bond—20% of base bid.

Performance and payment bond—100% of the bid.

**1 - FREE
LESSON WITH THIS COUPON**
(ONE COUPON PER CUSTOMER)

KENPO KARATE
SELF DEFENSE STUDIO

MEN WOMEN & CHILDREN

PRIVATE & GROUP INSTRUCTION

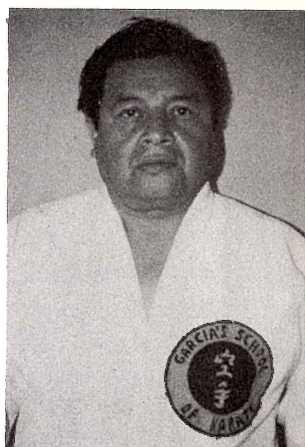
PRIVATE SHOWER & DRESSING FACILITIES

SAUNA & STEAM BATHS

WEIGHT ROOM

10 to 10 MONDAY Thru FRIDAY

9 to 6 P.M. SATURDAYS



STEVE GARCIA

**FOURTH DEGREE
BLACK BELT**

Shotokan Japanese Style

286-9788

248 W. San Carlos St.

(At Vine St.)



HAPPY BURRO'S

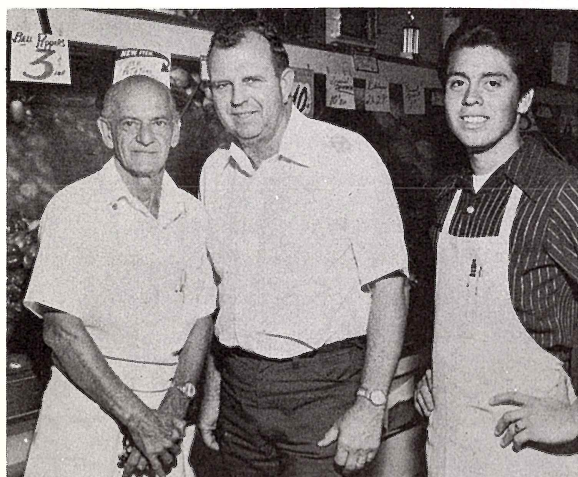
TOWN PRIDE MARKET



379-8353

515 E. CAMPBELL AVE

CAMPBELL, CA.



FOOD STAMPS
MONEY ORDERS
EASY CHECK
CASHING!

EMPLEADOS
MEXICANOS

LINEA COMPLETA de Productos Mexicanos!

Manteca Harina Chicharrones Hojas
Especies Chile Tortillas Menudo Patas de Puerco
Patas de Res Cabezas de Puerco, Res y Borrego
Tripas de Leche, Etc.

HAPPY BURRO'S

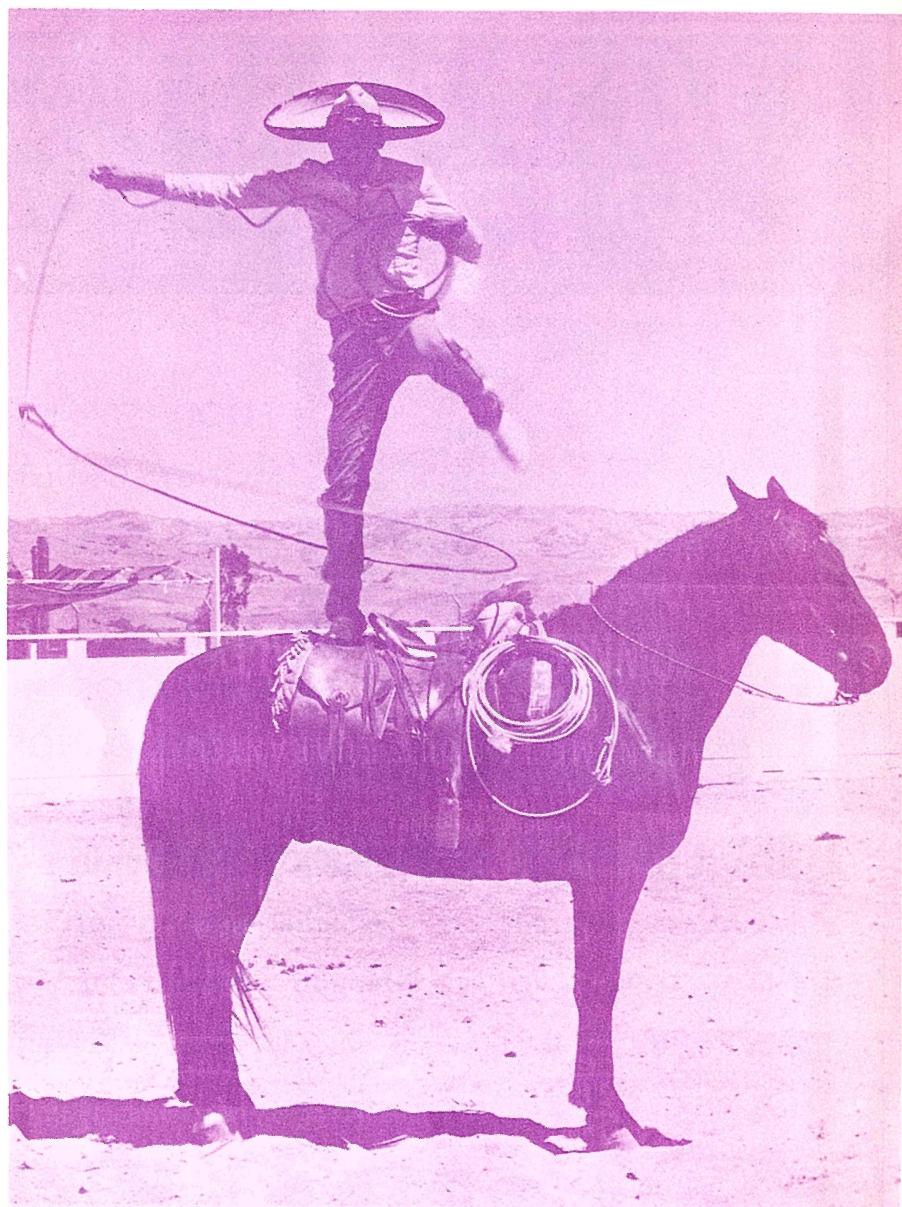
TOWN PRIDE MARKET

Town & Country Shopping Center

1260 N. MAIN ST.

WATSONVILLE, CALIF.





RAFAEL C. MEDINA — (El Charro Zacatecano)
Se Volo la Barda, en Hanford, California

El dinamico y Mejor Charro de
todo San Jose

RAFAEL C. MEDINA
Corto Ravo y Oreja en su ultima
actuacion en Hanford, Calif.

Su actuacion fue brillante y la
Ovacion de la gente Espectacular
Nada nuevo para el gran Rafael
esta tan impuesto a lo bueno que
lo regular le choca.

Arturo's Quiet Village 293-1010 950 S. First St.



— EN PERSONA —
LOS TIJUANEROS
 Con SU CANTANTE ESTRELLA
" ELVA "

TODOS LOS LUNES y JUEVES
 LOS DOMINGOS
 De 2:00 a 6:00 de la Tarde

Concurso de Aficionados

LOS JUEVES (Control Remoto) Radio
 KGEL de 10:00 p.m. a 11:00 p.m.

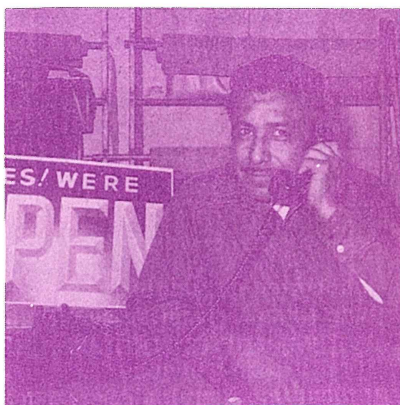
SEAT COVER KING

FURNITURE & AUTO UPHOLSTERY

HIGH GRADE WORK
 COMPLETE CUSTOM UPHOLSTERY
 CONVERTIBLE TOPS
 Recovering - Upholstering
 (FREE GIFT) with any Work Done
 by Mentioning this AD.

JOE MOYA, Prop.

286 - 3434 905 N. 8th St. Off Hedding



SELLING YOUR HOUSE?
 Call Today or Tonight for a
FREE APPRAISL!

MANUEL MARTINEZ
 OWNER



**HERMAN
 ALVAREZ**



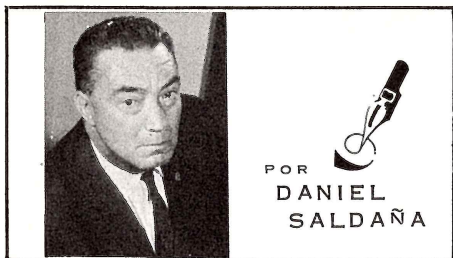
**OUR NAME IS YOUR GUARANTEE
 OF A GOOD DEAL**

TOWN & COUNTRY REALTY



**AMBROSE
 BALCAZAR**

STEVE AUSTIN 281-526 1666 E. SANTA CLARA ST.



DIA del MAESTRO 25 de Septiembre

Debido a los esfuerzos del Sr. Frank Lowe y gracias a la ayuda de algunas empresas, así como de personas que se dan cuenta de la labor que los maestros desarrollan en beneficio de la juventud y también de muchas personas adultas, se ha establecido en el Condado de Santa Clara, el día del maestro.

Es inegable que los maestros llevan sobre sus espaldas la responsabilidad de preparar a las generaciones que a través del arte, la ciencia y la cultura, laboran por el progreso de la humanidad.

De los hombres o mujeres que la historia reconoce como individuos extraordinarios o como benefactores de la humanidad por saber y conocimientos, difícilmente se puede encontrar alguno que no haya sido guiado en sus principios por un maestro. Desde los días en que aprendemos las primeras letras y los primeros números, hasta cuando recibimos los certificados, diplomas o títulos académicos, son los maestros los que nos van abriendo el camino que nos lleva a la superación de nuestros valores intelectuales.

En esta época, en las anteriores y en el porvenir; el maestro es, ha sido y será el guía de las juventudes; en duro, diario y constante batallar prepara las generaciones que continuarán la marcha por el camino del progreso de la humanidad.

Una labor como ésta debe de ser reconocida por su mérito indiscutible. El maestro muchas veces tiene que impartir sus enseñanzas en lugares remotos, con grupos numerosos o en aulas



Algunas de las personas que asistieron a la celebración del día del maestro en San José, en el Auditorio Municipal.

De izquierda a derecha: Clark Bradley, Wm. Smith, Jorge Banks, Rae Ramirez, Maurice Ramirez, Frank Lowe, Alvin Owens, Mrs. A. Owens, John Aguiar, Daniel Saldaña y Frank Fiscalini.



improvisadas, con sueldos que apenas lo ponen a flote de las mas indispensables exigencias de su diario sustento. Sin embargo, como cruzado del saber, soporta todas las penalidades y persiste en el rudo batallar de la enseñanza.

El Sr. Frank Lowe y su comité dinámico y luchador, celebró el día del maestro en San José, por primera vez en 1970 y se estableció que cada año el 28 de Septiembre se rinda homenaje al maestro; las autoridades de la Ciudad, del Condado, del Estado y Federales han acogido la idea con entusiasmo.

China, uno de los pueblos civilizados mas antiguos, tiene establecido el día del maestro en la misma fecha que le rinden homenaje al mas célebre de los filósofos chinos. Confucio hizo una religión basada en el culto a los padres y en la bondad del hombre, el gran filósofo vivió entre los años 551 y 479 anteriores a la era Cristiana.

También otras naciones han establecido una fecha en la que cada año tributan homenaje al maestro. El establecimiento de la celebración del día del maestro en los Estados Unidos, manifies

(continúa en la siguiente plana)

SALDAÑA (Cont.)

ta que se reconoce su esfuerzo y su dedicación para preparar a los que lucharán en el futuro por la superación del género humano.

Todos los que hemos aprendido algo o mucho de nuestros maestros, estamos obligados a demostrar nuestra gratitud, aunque sea una vez al año, el 28 de Septiembre.

TOWN & COUNTRY REALTY

Si Anda en Busca de
una BUENA CASA
O Quiere Vender la
Suya llame a



AL MENDEZ

251 - 3626 1666 E. Santa Clara St.



SHERMAN CLAY

Guitar Shack

89 S. First St.

293-4840

**Largest Selection of Musical
Instruments in Northern California**

HARVEY J. LEVENTHAL

Store Manager

The Man with a Thousand Guitars

CRESCENT

CREDIT
Jewelers
JEWELERS TO CALIFORNIA
SINCE 1944

SUS OIDOS Perforados para ARETES Gratis!

Por un Experto Profesional

CON LA COMPRA de ARETES de ORO
de 14 Kt. desde \$9.95

Hecho instantaneamente, no tiene que
esperar. Absolutamente sin Dolor!
Los oídos perforados por un experto profesional

Fabulosos Aretes! Cientos de donde Ud.
puede seleccionar. Estilos muy populares
Belleza del Oído durante el día y la noche

Your Choice
9.95
UP



Tenemos un REGALITO para Ud. pase a Recojerlo !

287 - 1515

69 S. FIRST ST.



Dept. of Social Services Adoption Bureau

RAMON

Five year old Ramon is a "big boy" now. He has just started kindergarten and can now go to school like his older foster brothers and sisters.

Ramon is an alert, creative child. He likes to play with other children, but also enjoys entertaining himself. Being shy, he needs lots of encouragement to try new things. He loves being read to, riding his bike and playing with his pets. He is a small, healthy boy who has dark brown hair, brown eyes and olive complexion. He is of Mexican-American descent.

Ramon is now ready for a family of his own.

For information on Ramon and other "Kids Who Wait" call the County Department of Social Services, Adoption Bureau, 299-3311.

* * *

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

B & G AUTO SALES



AQUI SU CREDITO es BUENO

We Carry Our Own Contracts

Tenemos Nuestro Propio Financiamiento

Toda Clase de Carros a Todos Precios

295-7601 698 S. First St.

El Excentrico

23rd Year, No. 13

October 5, 1971

HUMBERTO GARCIA
PUBLISHER

BERT GARCIA
MANAGER

MARC GARCIA
EDITOR

M. FERNANDEZ
PRODUCTION

RUDY BELLOUMINI
PUBLIC RELATIONS

D. Saldana

R. Diaz
J. Godinez
R. Reyes
S. Gomez

C. Veliz
M. Mora
P. Dillon
A. Aros

A.G.I. Forum
Club Riviera
P. Curiel
A. Carranza

EL EXCENTRICO IS PUBLISHED SEMI-MONTHLY ON THE 5TH AND 20TH. SIGNED OPINIONS AND IDEAS EXPRESSED IN THIS PUBLICATION ARE NOT NECESSARILY THOSE OF ITS MANAGEMENT NOR SPONSORS.

PRINTED BY
GARCIA'S PRINTING

292-4273 274 Terraine Street
San Jose, Calif. 95110

*Mr. Ralph Gamboa
request the honour of your presence
at the marriage of his sister*

Cora Chacon

to

Mr. Gene Kauffman

*On Saturday, the ninth of October, nineteen
hundred and seventy-one, at one o'clock
in the afternoon
Palo Alto Unitarian Church
505 E. Charleston Road
Palo Alto, California*

Matron of Honor
Shirley Aguirre

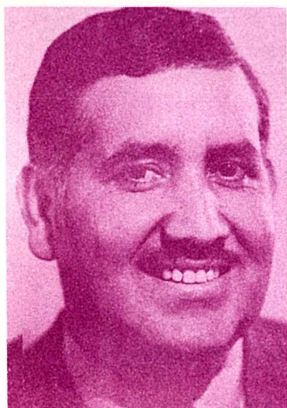
Best Man
Edward Holme

Bridesmaid
Penelope Chacon

Usher
Ronald Kauffman

Flower Girls
Anita Chacon Pauline Chacon

Ring Bearers
Samuel Chacon Robert Kauffman



Ernie Abeytia

Buen Servicio para Todos
Prompt Courteous Service
Puentes Bros. Mexican Products

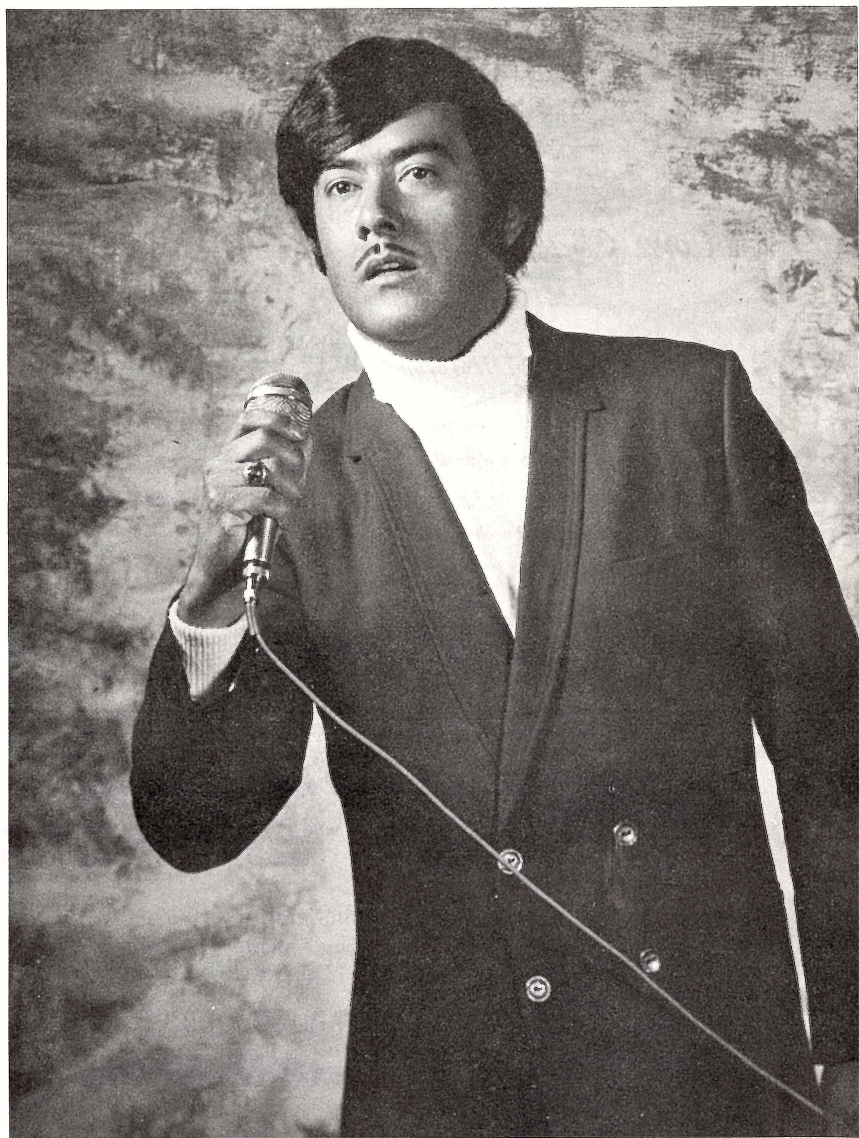
"The Store" **5-J MARKETS**

200 S. KING ROAD 1452 E. Whitton Ave.
Corner of San Antonio Corner of 30th St.
251 - 1315 295 - 6080

“COMPLETE FOOD STORES”

TAMALES

\$2.89
Per Dozen



FRANK ALVAREZ

Y Sus Imperiales del Gran Estado de TEXAS !

Muy Pronto Sacara al Mercado
Su **SEGUNDO ALBUM**
Con su Propia Marca
FRANKIE RECORDS !

Para su siguiente **FIESTA, PARTY**
REUNION, BODA etc.
Contrate a los Fabulosos
IMPERIALES de TEXAS

Llame al Tel. 637 - 7230

COLOR COMBINATION

TV. STEREO & A.M. & F.M. RADIO



HANK COCA

8 Year Picture Tube WARRANTY

SAVE \$200

PRORATED
\$38.00 Additional



- Large Screen Color TV
(227 Sq. In. Picture)
- Stereo Hi-Fi,
AM-FM Radio
- Full 62 inch
Cabinet
- 4 Speakers
- Automatic
Depausing
- 25 000 Volt
Picture
Power
- Diamond Needle
11-inch
Turntable
- Instant
Home
Entertainment

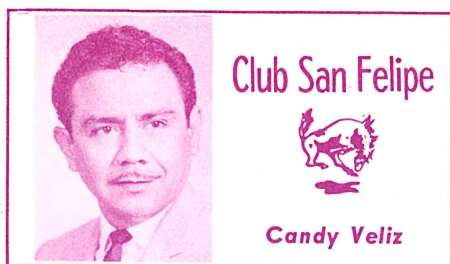
CURTIS



MATHES

IF NO TRADE ADD \$75.00

Furniture Discount House
82 E. SANTA CLARA **SAN JOSE** CORNER OF
THIRD STREET



WAR MEMORIAL

The Vietnam Memorial Committee headed by Mr. Armando Chapa will have a fund-raising dance at the Starlight Ballroom on Saturday, October 30. There will be several orchestras, among them: Frank Camacho, The Mexican Soul Review, Jimmy Garcia and others. This committee will erect a monument and it will serve as a tribute to all who have served our country and as a memorial to those who have died for our country in the last four wars. The support to this worthy cause is the least we can do. We'll see you at the Starlight Ballroom on October 30, from 7 p.m. to 2 a.m.

Club San Felipe norteño dance—a huge success, thanks to every one that attended and a special thanks to our sponsors. Santa Clara air-conditioning service, phone number 286-9211, and ask for Dan Vasquez and your worries are over when it gets to air-conditioning, refrigeration or heating. Mil Gracias to Dan Alonzo and his program, "De Texas a California" on radio KOFY, everyone's favorite program. Club Savoy on North 10th has never let us down. Visit El Savoy where the beer is always very, very cold and where you can enjoy a nice game of pool. Thanks Jake for your fine contribution. To the above as well as all our other sponsors,



thanks again. Here is a photo of the couple that won the corido contest, Mr. and Mrs. Cantu.



Photo shows Mr. and Mrs. Jess Medina our ranchero outfit winners. There were several other winners who's photos and names we couldn't get. Congratulations to everyone.

SAN FELIPIANS AND DEL RIONS

Some persons have been asking me about the situation in Del Rio, Texas, now that they have joined the San Felipe and the Del Rio High Schools or better yet made into one independent school district, the problem is very complex, so I'll do the best I can.

Mr. Homer Signla was made assistant superintendent. Hector "Tito" Valdez is in charge of transportation. The San Felipe tax assessor resigned. The football team is called the Del Rio Wild Cats. The colors are being decided. There are four trustees from San Felipe and seven from Del Rio. The head coach is from Del Rio. The band is from Del Rio, etc., etc., and like Cantiflas would say, "Me Estas Comiendo Papa y no quieres que diga nada."

I was all for the consolidation because I thought that it would be a blessing in disguise because as I understood it, it was supposed to be a whole new district with equal part for both schools but, as it happened the Chicanitos were completely absorbed by the Anglos and that's not what it was meant to be, so sleeping giant wake up and speak for your rights. The consolidation could be a good thing for all concerned.

PREDICTION CORNER

1. The Giants will win the World Series. No if's or but's. **NEXT YEAR**

(continued next page)



Arturo's Quiet Village

Baile los Juev, Vier. Sab. y Domingos

ORQUESTA de JOHNNY y MIKE OLOCHEA

Con sus Cantantes Estrellas

JOE GUILLEN y ENRIQUE RIVAS

CONTROL REMOTO en Radio KOFY

Domingos de 7:00 a 8:00 p.m.

Con MARIACHIS y ARTISTAS !

FLOOR SHOW Los DOMINGOS

9:00 a 9:30 con Mariachis y Artistas !

293 - 1010

950 S. FIRST ST.



Roberta's

286 S. FIRST ST.

DOWNTOWN
SAN JOSE

Roberta's has a delightful selection of Bridal
and Bridal Party Gowns at traditionally
LOWER PRICES plus...

Extra FRIENDLY CARE and SERVICE

\$69.99 to \$149.99

Open Daily till 5:45 Mon. & Thurs. till 9:00 p.m.

Bank Charges Welcome - Lay Away Plan
Validated Parking



ART MARTINEZ

— MEN'S WEAR —

Special SALE on Suits !

\$39.95 and Up

SPORT COATS \$24.95 and Up

SAVE UP to 1/2 OFF

BACK to SCHOOL in FASHION with Flair
Vest, Long Sleeve Body Shirts, Jackets

HOURS: 9:30 a.m. - 5:30 p.m.

Thursday and Friday til' 9:00 p.m.

Use our Lay Away Plan - First National
Master Charge or Bank of America

En la grafica el popular ART MARTINEZ
y parte del atento personal.

293-3236

86 S. FIRST ST.

(Downtown San Jose)

SAN FELIPE.....(CONT.)

2. G. G. and B. G. will swing again.

3. Jose "Lule" Ramirez will not last in Texas.

Father Francisco Otazua Pena, is vacationing in Europe and believe me he deserves it. Father Pena works all year for the betterment of the community, far above his normal duties and from us, he has not only our respect but our admiration. Long live Father Pena Sslud.

That Girl: I mean the one with the personality, Mary Martinez is back with us. She found the way back to San Jose since she didn't like Barstow, Calif. Barstow you lose, San Jose gains.

Club San Felipe wishes Tommy Sanchez a complete recovery from his illness. Tommy, you know what they say, you can't keep a good man down for long.

The Capri Inn on North 13th Street in San Jose is the place to stop for lunch or dinner. The food is good and the price is right. Say hello to Ruben and Gloria. They are real nice people.

Felix Nanez was telling me that we don't send donkeys to school, because we don't want any more smart asses!

I have read several places where there are some people that are trying to raise funds for the defense of Juan Corona and some for the defense of Angela Davis. Juan and Angela have been accused of murder or contributing to the cause and we must consider them innocent until proven guilty.

In the event that either one of them is proven guilty, it would seem to me that the contributors to the defense fund would also be contributors to the crime. If that sounds complicated look at it this way. It is possible for a person to commit a hideous crime and then, we try to help them. I know our society is decadent but, that's taking it to the extreme.

* * *

For Your

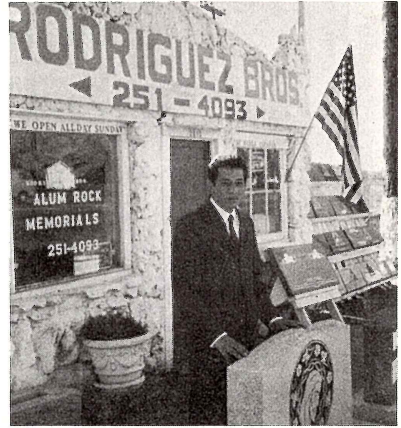
WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

RODRIGUEZ BROTHERS MONUMENT & MOUSOLEUM CO.



" Our Business is ART in STONE "

MADE TO ORDER EASY CREDIT

Open Daily including SUNDAYS

ALBERT F. RODRIGUEZ Sculptor

251-4093 2616 ALUM ROCK AVENUE

(Opposite Cavalry Cemetery) San Jose

Jess Garage Taller Mexicano de Mecanica



JESS IZQUIERDO, Prop.

ELECTRONIC SCOPE TUNE-UP

COMPLETE OVERHAUL

Brakes - Generators - Starters

Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.

Master Charge Plan Bank Americard

First National Card

FREE TOWING SERVICE

Home Tel. 293-5487

295 - 3334

115 S. 28 St.

Pink Elephant Mkt

The One and Only PINK ELEPHANT MARKET
Complete Line of Mexican Foods



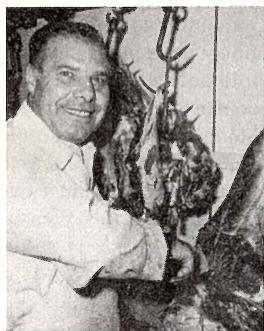
FRANK RIVERA



MANUEL AUSTIN

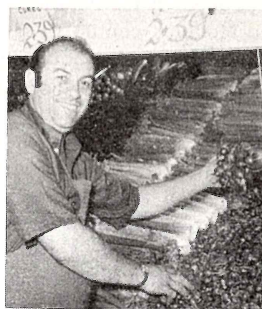


DANIEL SALAZAR

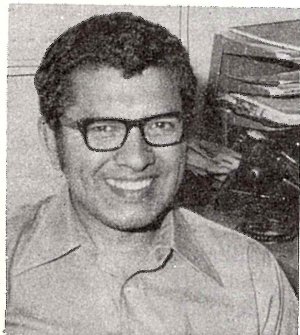


TOM ORLANDO
Meat Dept. Manager

**LINEA
COMPLETA
DE
PRODUCTOS
MEXICANOS**



AL GORI
Produce Manager



TIM GUTIERREZ
Manager

**HOT TORTILLAS Every
Hour .10c a Dozen**

BEER & WINE

Personalized Service

Food Stamps Accepted

272-2446 400 S.KING Rd.

Programas Educativos Pro - Viviendas

Por MARIA
DE LA LUZ SANCHEZ

Programa Educacional Pro Viviendas.

El Departamento de Viviendas de la Ciudad de San José, está ofreciendo clases gratis a través del Programa Educativo de Ciudad Modelo.

Estas clases se van a abrir, primero en la vecindad de Gardner, enseña en Olinder y Mayfair, y por último en Tropicana.

Todos los residentes de la Ciudad Modelo, están invitados a participar en este Programa. La idea educacional del Programa de Viviendas, se formuló para proveer a los residentes de la Vecindad Modelo, con un Programa de propiedad de casas, financiamiento, reparación y mantenimiento de las mismas en sus respectivas áreas. Las clases estarán a cargo de expertos en estas materias y se impartirán en varios lugares que cubran el area a que pertenezcan. Se discutirán 15 puntos en las horas que dure cada sección que serán dos, una vez por semana durante 15 semanas consecutivas. Todos los puntos serán tratados en inglés y en español para la mejor conveniencia de los oyentes. Tópicos de dichos programas tratarán de la construcción de casas y de su financiamiento; como hacer aplicación para empréstitos; información sobre la construcción de casas y planos para las mismas; cosas que podrán ser hechas por Ud. mismo y que serán efectivas de inmediato, como instalación y colocación de ladrillos en el baño, pintura, reparación de ventanas, etc.; todo lo relativo al cuidado y mantenimiento de la casa, como arreglo del jardín y selección de plantas de ornato, cómo plantarlas y mantenerlas; decoraciones de interiores; elección de los muebles, cortinas y alfombras, manera de limpiar

y pulir los muebles de la cocina; economía doméstica, enseñando a formular el presupuesto de gastos de la familia, como comprar a plazos y el modo de economizar el dinero; planeamiento de recreaciones para la familia; como comprar, hacer o reparar la ropa; como hacer economías en los gastos de la comida; instrucciones sobre asuntos de salud y participación activa en el Programa Educacional de la Comunidad.

Las personas interesadas en estos programas, favor de ponerse en contacto con Rudy Belluomini, coordinador en educación de vecindades, llamándolo a estos teléfonos: 292-3141, extensión 504 o al 292-3141, extensión 561 de Ciudades Modelo.

Rudy Belluomini es una persona bien conocida en nuestra sociedad, que siempre se ha preocupado por el bien de la comunidad a la que ha servido con dedicación y eficacia por cuantos medios han estado a su alcance. El con mucho gusto, mandará, a quien lo solicite una forma de aplicación y personalmente investigará si el aplicante es elegible. La elegibilidad es confinada a los residentes de Ciudades Modelo que tengan cierto grado de pobreza. La idea es educar a dueños y renteros alentándolos para que mantengan las viviendas limpias y en buen estado para asegurar mejor la salud de las personas que en ellas vivan, especialmente la de los niños, y hacerles personalmente las reparaciones que necesiten, en lugar de pagar altos precios por dichas reparaciones, y tener cuidado con los inescrupulosos vendedores que van de casa en casa, y unirse todos para hacer una buen labor en bien de la comunidad y sus respectivos vecinos.

Si los residentes de Ciudades Modelos responden favorablemente a estas iniciativas de educación de viviendas, puede ser que las autoridades del Condado y del Estado, en cooperación con las escuelas públicas tengan un mayor interés en establecer programas similares en otras comunidades, y emplear residentes que hayan terminado estas clases

(continúa en la siguiente plana)



LAS CAZUELAS

Aqui Encontrara el MENU
mas Extenso y Variado de
toda la Bahia

Lo Mas Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370 30 S. SECOND ST.



Mr. Guerrero

IMMIGRATION
CONSULTANT

SERVICIO
de INCOME TAX

CONTABILIDAD
de Profesionistas
y Negocios.

LUNES a VIERNES
10 a.m. a 6:00 p.m.

SABADOS
10 a.m. a 3:00 p.m.

Agencia GUERRERO

ASUNTOS de INMIGRACION

SERVICIO de INCOME TAX

OUR SERVICES are in BOTH ENGLISH or SPANISH
Visas

Micas Perdidas

Traducciones

Registros

Certificados

Cartas de Poder

Documentos

Notarizados

Licencias Suspendidas

UN SERVICIO HONESTO
EFICIENTE y RAZONABLE !

(408) 297-2079



944 E. Santa Clara St.

San Jose, California

La Rosa Pharmacy

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945
We Speak Spanish & Portuguese

- FREE DELIVERIES -

HYPO ALLERGENIC
COSMETICS

HOURS
MON. THRU FRI.
9-7
SAT. 9-6
CLOSED SUN.

— PRESCRIPTION SPECIALISTS —
294-5030

56 W. SANTA CLARA

Programa Educa (CONT.)

ses, empleándolos como ayudantes de viviendas y trabajadores con familias de su propia vecindad en trabajos tales como componer llaves de agua, exterminar insectos, hacer extensines de alambres, podar árboles, haciendo e instalando ropero, seleccionando muebles de segunda mano, haciendo reparaciones menores en la casa, indicar los tipos de empréstito que la gente puede conseguir, servicios de Welfare y entendimiento de todo lo referente a las necesidades de su comunidad.

Rudy Belluomini pide apoyo y ayuda de organizaciones, escuelas, iglesias, representantes federales de la comunidad y Agencias Públicas que ayuden a proveer y a desarrollar este muy necesario programa en todas las vecindades de Ciudades Modelo.

Obtain your copy of EXCENTRICO
with any of our Sponsors

JESS'S PLACE



Para servirle con toda cortesía y esmero
Jess Paredes, Prop. Mary, Millie (la co-
sinera) Josie y John.

MEXICAN & AMERICAN FOOD

ICE COLD BEER

225-3052

3088 S. Monterey Rd.



**Arturo (ALASKA) contraera matrimonio con la
Despampanante Magda Franco?**

ARTURITO, No comenta sobre el particular, pero el rum rum del grapevine es por este terreno.

Arturo es el propietario de
ARTURO'S QUIET VILLAGE
293 - 1010 950 S. FIRST STREET



LAS CAZUELAS

Aqui Encontrara el MENU
mas Extenso y Variado de
toda la Bahia

Lo Mas Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370 30 S. SECOND ST.



Mr. Guerrero

IMMIGRATION
CONSULTANT

SERVICIO
de INCOME TAX

CONTABILIDAD
de Profesionistas
y Negocios.

LUNES a VIERNES
10 a.m. a 6:00 p.m.

SABADOS
10 a.m. a 3:00 p.m.

Agencia GUERRERO

ASUNTOS de INMIGRACION

SERVICIO de INCOME TAX

OUR SERVICES are in BOTH ENGLISH or SPANISH
Visas

Micas Perdidas

Traducciones

Registros

Certificados

Cartas de Poder

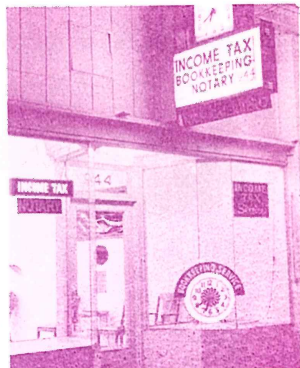
Documentos

Notarizados

Licencias Suspendidas

UN SERVICIO HONESTO
EFICIENTE y RAZONABLE !

(408) 297-2079



944 E. Santa Clara St.

San Jose, California

La Rosa Pharmacy

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

We Speak Spanish & Portuguese

- FREE DELIVERIES -

HYPO ALLERGENIC
COSMETICS

HOURS
MON. THRU FRI.
9-7
SAT. 9-6
CLOSED SUN.

PRESCRIPTION SPECIALISTS

294-5030

56 W. SANTA CLARA

Programa Educa (CONT.)

ses, empleándolos como ayudantes de viviendas y trabajadores con familias de su propia vecindad en trabajos tales como componer llaves de agua, exterminar insectos, hacer extensines de alambres, podar árboles, haciendo e instalando ropero, seleccionando muebles de segunda mano, haciendo reparaciones menores en la casa, indicar los tipos de empréstito que la gente puede conseguir, servicios de Welfare y entendimiento de todo lo referente a las necesidades de su comunidad.

Rudy Belluomini pide apoyo y ayuda de organizaciones, escuelas, iglesias, representantes federales de la comunidad y Agencias Públicas que ayuden a proveer y a desarrollar este muy necesario programa en todas las vecindades de Ciudades Modelo.

Obtain your copy of EXCENTRICO
with any of our Sponsors

JESS'S PLACE



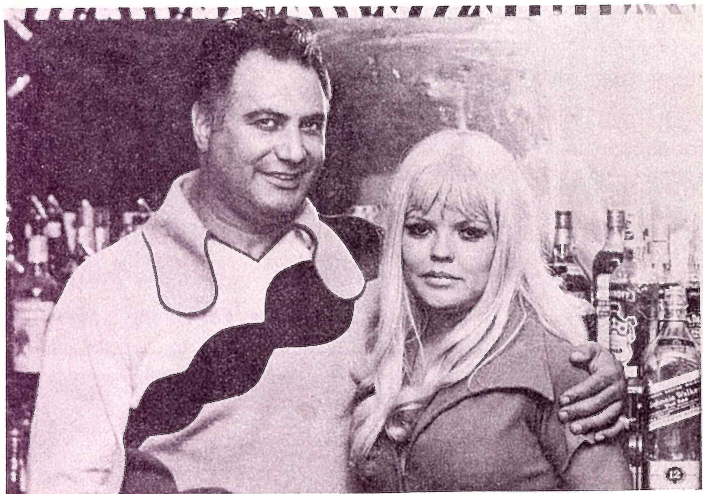
Para servirle con toda cortesía y esmero
Jess Paredes, Prop. Mary, Millie (la co-
sinera) Josie y John.

MEXICAN & AMERICAN FOOD

ICE COLD BEER

225-3052

3088 S. Monterey Rd.



**Arturo (ALASKA) contraera matrimonio con la
Despampanante Magda Franco?**

ARTURITO, No comenta sobre el particular, pero el rum rum del grapevine es por este terreno.

Arturo es el propietario de
ARTURO'S QUIET VILLAGE
293 - 1010 950 S. FIRST STREET

Blendwell Interiors'

GIGANTIC FALL SALES

PLUS
FREE 10,000
BLUE CHIP
STAMPS

WITH PURCHASE OF 40 YARDS
CARPET OR MORE ON CASH SALES*

Blendwell lowers Carpet Prices! Inventory Clearance

Full Rolls, Short Rolls, Roll-Ends,
Remnants — All First Quality Carpet!

New Warehouse Stock Added to This Sale.

NOW! FROM ONLY 2.95 Sq. Yd.

DUPONT 501
100% NYLON

Luxurious tip-
sheared pat-
tern. Gold, Av-
ocado, Beige,
Red, Bronze.
Was \$9.55 Value

SAVE
\$4.00 YD.

\$688
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

POLYESTER
SHAG
SAVE \$3.00 YD.

Thick and luxu-
rious. Gold,
Green, Blue,
Red, Off/White.
Was \$9.55
Value.

\$695
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

HEAVY
SCULPTURED
ACRYLICS

Save \$4.00 yd.

on this beauti-
ful acrylic pile
carpet today!

\$988
Sq.
Yd.

INSTALLED WITH PAD

NYLON SHAGS
Beautiful Decorator Plushes for today's home!
SAVE \$3.00 SQ. YD.

• AVOCADO
• BLUE/GREEN
• GOLD • MIST GREEN

INSTALLED
WITH PAD

\$4.88

POLYESTER
PLUSH

Beautiful plushes in
Gold, Green,
Sand!

\$688
SQ.
YD.

MOHAWK
Commercial Carpet
100% NYLON
SAVE \$3.00 YD.

Practical nylon
pile in many
rich decorator
fashion colors.

\$795
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

LUXURIOUS
SHAGS
100% HEATSET NYLON
pile for heavy traffic

2-tone. SAVE \$4
yd. Quality! 9
Decorator col-
ors!

\$695
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

HEAVY PLUSH
CARVED
POLYESTER

INSTALLED WITH PAD!

A polyester pile in Italian
olive, pottery blue, Venetian
copper, Aurubio red.

\$995
SQ.
YD.

Was
\$10.98

RUG REMNANTS RIOT

GROUP #1
SMALL SCATTER-SIZE

REMNANTS \$3
SIZES up to 2'-3"x12 ft.
VALUES
TO \$19.95

Hwy. 9 Store Only EACH

GROUP #2
LARGE SCATTER-SIZE

REMNANTS \$7
Widths up to 3'-6"x12 ft.
VALUES
TO \$29.95

Hwy. 9 Store Only EACH

GROUP #3 HEAVY DUTY

SCATTER-SIZE REMNANTS \$10
Up to 3'-6"x15 ft. VALUES TO \$37.00
Hwy. 9 Store Only

FAMILY ROOM CARPETS
100% NYLON
NYLON PILE in COB
Save 3.00 yds

\$595
Sq. Yd.

INSTALLED WITH PAD

FREE SHAG RAKE
with any shag carpet purchase of 40
yards or more.

OPEN TODAY 'TIL 9 PM
DAILY 9 AM to 9 PM

RUGS

Asso
Size:
Col. rs
30% to
50%
SAVINGS

EXAMPLE: Was
\$39.95, NOW
\$19.00

5 FULL
ROOMS

with POLYOLEFIN or
100% NYLON
SOLID TWEEDS,
SHAGS!

\$399

INSTALLED WITH PAD

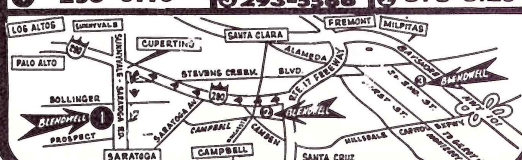
BANK CREDIT CARDS: 90 DAYS
CASH
OR FIRST PAYMENT OCTOBER.
LABOR AND PAD ADDITIONAL
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED

Blendwell
INTERIORS
LET US COLOR-TUNE YOUR HOME

San Jose CUPERTINO
1125 S. S. Vale-Saratoga Rd.
① 253-6110

Downtown
140 So. Second St.
Mon., Thurs., Fri. 10-9
Tues., Wed., Sat., Sun. 10-6
③ 293-5566

Campbell
155 E. Campbell Ave
② 378-8129





NUESTRA PORTADA

ROSITA FELIX "La Sultana" Extraordinary Ranchera Singer !

Muy pocas veces se presentan casos en los que un artista logra en muy corto tiempo, exitos tan asombrosos y definitivos como la gentil y sensacional vocalista ROSITA FELIX "La Sultana" cuyas interpretaciones exhalan calidad, gracia y emotividad.

Su pasion por la musica, se manifesto desde que era una niña, siendo solicitada para cantar en escuelas y fiestas particulares. Rosita, es una cantante que rapidamente ha escalado la cumbre de la popularidad, gracias a sus grandes facultades artisticas, ha recorrido en muy poco tiempo el camino del exito que otras grandes estrellas han cubierto en muchos años. Pero esto es natural, ya que Rosita ha luchado denodadamente inponiendose a base de calidad de una notable voz y de imprimir a cada cancion aparte de su personalidad una gran emocion y sentimiento, todo esto aunado a su juventud y su belleza, a sus encantadores ojos y a su facilidad de actuar, le han abierto las puertas con su grabacion TE CAISTES DEL COLCHON y UN PEDACITO, canciones que han llenado toda una epoca de la CANCION RANCHERA.

*Artista Exclusiva del Extraordinario
Pionero de la Radio en California*

JESUS R. VALENZUELA
RADIO KOFY

Blendwell Interiors'

GIGANTIC FALL SALES

PLUS
FREE 10,000
BLUE CHIP
STAMPS

WITH PURCHASE OF 40 YARDS
CARPET OR MORE ON CASH SALES*

Blendwell lowers Carpet Prices!
Inventory Clearance

Full Rolls, Short Rolls, Roll-Ends,
Remnants - All First Quality Carpet!
New Warehouse Stock Added To This Sale.

NOW! FROM ONLY 2.95 Sq. Yd.

DUPONT 501
100% NYLON

Luxurious tip-
sheared pat-
tern. Gold, Av-
ocado, Beige,
Red, Bronze.
Was 9.95 Value

\$6.88
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

POLYESTER
SHAG
SAVE \$3.00 YD.

Thick and luxu-
rious. Gold,
Green, Blue,
Red, Off/White.
Was \$9.95
Value.

\$6.95
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

HEAVY
SCULPTURED
ACRYLICS

Save \$4.00 yd.

on this beauti-
ful acrylic pile
carpet today!

\$9.88
Sq.
Yd.

INSTALLED WITH PAD

NYLON SHAGS
Beautiful Decorator Plushes for today's home!
SAVE \$3.00 SQ. YD.

- AVOCADO
- BLUE/GREEN
- GOLD • MIST GREEN

INSTALLED WITH PAD

\$4.88

POLYESTER
PLUSH

Beautiful plushes in
Gold, Green,
Sand!

\$6.88
SQ.
YD.

MOHAWK
Commercial Carpet
100% NYLON

SAVE \$3.00 YD.

Practical nylon
pile in many
rich decorator
fashion colors.

\$7.95
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

LUXURIOUS
SHAGS

100% HEATSET NYLON

pile for heavy traffic

2-tone. SAVE \$4
yd. Quality! 9
Decorator col-
ors!

\$6.95
SQ.
YD.

INSTALLED WITH PAD

HEAVY PLUSH
CARVED
POLYESTER

INSTALLED WITH PAD!

A polyester pile in Italian
olive, pottery blue, Venetian
copper, Auruba red.

\$9.95
SQ.
YD.

Was
\$10.98

RUG REMNANTS RIOT

GROUP #1
SMALL SCATTER-SIZE

REMNANTS \$3
Sizes up to 2'-3"x12 ft.
VALUES
TO \$19.95

Hwy. 9 Store Only EACH

GROUP #2
LARGE SCATTER-SIZE

REMNANTS \$7
Widths up to 3'-6"x12 ft.
VALUES
TO \$29.95

Hwy. 9 Store Only EACH

GROUP #3 HEAVY DUTY

SCATTER-SIZE REMNANTS \$10
Up to 3'-6"x15 ft. VALUES TO \$37.00
Hwy. 9 store only

FAMILY ROOM CARPETS
100% NYLON

NYLON PILE in COBF

Save 3.00 yd.

\$5.95
Sq. Yd.

INSTALLED WITH PAD

FREE SHAG RAKE
with any shag carpet purchase of 40
yards or more.

OPEN TODAY *TIL 9 PM
DAILY 9 AM to 9 PM

RUGS

Asso
Size:
Colo
30% to
50%
SAVINGS

EXAMPLE: Was
\$39.95, NOW
\$19.00

5 FULL
ROOMS

with POLYOLEFIN or
100% NYLON
SOLID TWEEDS,
SHAGS!

\$399

INSTALLED WITH PAD Based on
60 sq. yd.

BANK CREDIT CARDS: 90 DAYS
CASH
OR FIRST PAYMENT OCTOBER.
LABOR AND PAD ADDITIONAL
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED

Blendwell
INTERIORS

LET US COLOR-TUNE YOUR HOME

San Jose CUPERTINO
1125 S. S. Vale-Saratoga Rd.
① 253-6110

Downtown
140 So. Second St.
Mon., Thurs., Fri. 10-9
Tues., Wed., Sat., Sun. 10-6
③ 293-5546

Campbell
155 E. Campbell Ave
② 378-8129





NUESTRA PORTADA

ROSITA FELIX

"La Sultana"

**Extraordinary
Ranchera
Singer !**

Muy pocas veces se presentan casos en los que un artista logra en muy corto tiempo, exitos tan asombrosos y definitivos como la gentil y sensacional vocalista ROSITA FELIX "La Sultana" cuyas interpretaciones exhalan calidad, gracia y emotividad.

Su pasión por la música, se manifestó desde que era una niña, siendo solicitada para cantar en escuelas y fiestas particulares. Rosita, es una cantante que rápidamente ha escalado la cumbre de la popularidad, gracias a sus grandes facultades artísticas, ha recorrido en muy poco tiempo el camino del éxito que otras grandes estrellas han cubierto en muchos años. Pero esto es natural, ya que Rosita ha luchado denodadamente imponiéndose a base de calidad de una notable voz y de imprimir a cada canción aparte de su personalidad una gran emoción y sentimiento, todo esto aunado a su juventud y su belleza, a sus encantadores ojos y a su facilidad de actuar, le han abierto las puertas con su grabación **TE CAISTES DEL COLCHON** y **UN PEDACITO**, canciones que han llenado toda una época de la **CANCION RANCHERA**.

**Artista Exclusiva del Extraordinario
Pionero de la Radio en California**

**JESUS R. VALENZUELA
RADIO KOFY**

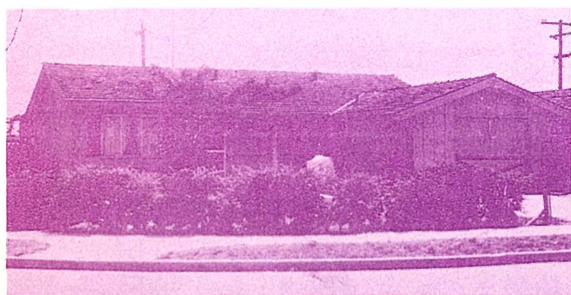


292-3710 799 S. First St. San Jose



AMADO y CARMEN GARCIA
PROPS.

Casa de la Semana!



3 BED ROOM - 1 1/2 BATH
SHAKEROOF - 16 x 24 x 7 Deep
Dough Boy Pool with Filter
Built in BBQ - Flagstone PATIO
Carpets and Drapes stay. Asking FHA
appraisal of \$22,500 on all Terms.



AL COOK



Call: 272-2400 or 264-1840

Ask for Al Cook



El Tropical Club

PRESENTA . . .

CONJUNTOS NORTEÑOS

Lunes, Jueves, Viernes, Sabado y Domingo

PARTIES & BANQUETS

Owner: DANNY G. RAMOS

293-9731 1620 Almaden Road

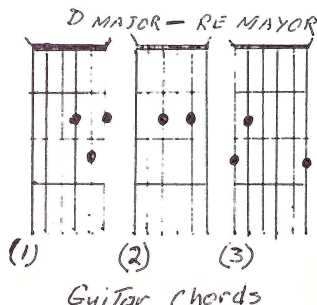




CUERDAS MUSICALES

*

PABLO CURIEL



"GABINO BARRERA"

Ranchera (Victor Cordero)

The words and guitar chords for this song were requested by a prominent member of the American G.I. Forum, Dave Sierra. We have had the honor and pleasure of performing for the American G. I. Forum several times but I never thought I would someday enjoy the honor of giving a guitar lesson to one of the members.

"Gabino Barrera" may be accompanied with guitar as per the above diagram. The words of the song are numbered so that the proper chord may be applied at the proper time.

(1) Gabino Barrera no entendia razones andando en la borra (2) chera, usaba pistola con seis cargadores le daba gusto a cual (1) quiera.

(1) Usaba el bigote en cuadro abultado su paño al cuello enre (2) dado, calzones de manta chamarra de cuero traía puntiado el som (1) brero.

(1) Sus pies campe (3) sinos usaban huarachis y a veces a (2) raiz an (1) daba, pero le gus (2) taba pagar los Mariachis la plata no le impor (1) taba.

(1) Con una bo (3) tella de caña en la mano, gritaba, (2) viva Za (1) pata, porque era ran (2) chero el indio Suriano un hijo de buena (1) mata.

(1) Era alto y bien dado muy ancho de espalda su rostro mal enca (2) chado, su negra mirada un aire le daba al huite de la mon (1) taña.

(1) Gabino Barrera dejaba mujeres con hijos por donde (2) quiera, por eso en los pueblos donde se pasaba, se la tenían senten (1) ciada.

(1) Recuerdo la (3) noche que lo asesinaron, venia de (2) ver a su a (1) mada, dieciocho descargas de mauser so (2) naron sin darle tiempo de (1) nada.

(1) Gabino Ba (3) rrera murió como mueren los hombres que (2) son bra (1) gados, por una mo (2) rena murió como mueren los gallos en los ta (1) pados.

FIN

Las cuerdas musicales are alive and well, last seen by Heriberto Gutierrez at the Model Cities Fiesta.

Hechale. . . Hechale. . .

For more information about the song in this article or article itself, you may call me at 227-8267.

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

Dr. Juan de Heras, D.C.

Oficinas Quiropracticas

2484 STEVENS CREEK BLVD.

(Esquina con el Santa Cruz Freeway #17)

SAN JOSE, CALIFORNIA

Tel. 295 - 5390

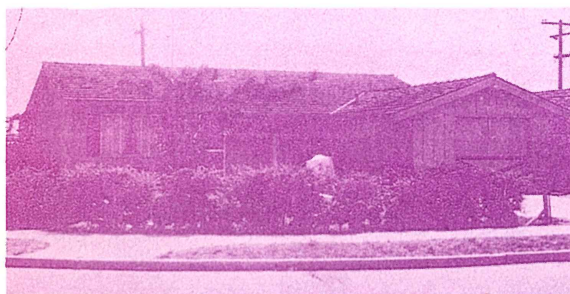


292-3710 799 S. First St. San Jose



AMADO y CARMEN GARCIA
PROPS.

Casa de la Semana !



3 BED ROOM - 1 1/2 BATH
SHAKEROOF - 16 x 24 x 7 Deep
Dough Boy Pool with Filter
Built in BBQ - Flagstone PATIO
Carpets and Drapes stay. Asking FHA
appraisal of \$22,500 on all Terms.



AL COOK



Call: 272-2400 or 264-1840

Ask for Al Cook



El Tropical Club

PRESENTA . . .

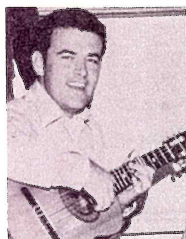
CONJUNTOS NORTEÑOS

Lunes, Jueves, Viernes, Sabado y Domingo

PARTIES & BANQUETS

Owner: DANNY G. RAMOS

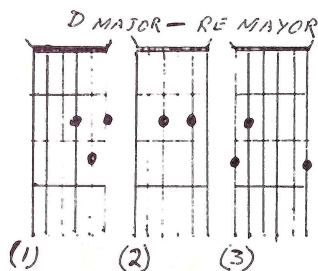
293-9731 1620 Almaden Road



CUERDAS MUSICALES

*

PABLO CURIEL



Guitar Chords

"GABINO BARRERA"

Ranchera (Victor Cordero)

The words and guitar chords for this song were requested by a prominent member of the American G.I. Forum, Dave Sierra. We have had the honor and pleasure of performing for the American G. I. Forum several times but I never thought I would someday enjoy the honor of giving a guitar lesson to one of the members.

"Gabino Barrera" may be accompanied with guitar as per the above diagram. The words of the song are numbered so that the proper chord may be applied at the proper time.

(1) Gabino Barrera no entendia razones andando en la borra (2) chera, usaba pistola con seis cargadores le daba gusto a cual (1) quiera.

(1) Usaba el bigote en cuadro abultado su paño al cuello enre (2) dado, calzones de manta chamarra de cuero traía puntiado el som (1) brero.

(1) Sus pies campe (3) sinos usaban huarachis y a veces a (2) raiz an (1) daba, pero le gus (2) taba pagar los Mariachis la plata no le impor (1) taba.

(1) Con una bo (3) tella de caña en la mano, gritaba, (2) viva Za (1) pata, porque era ran (2) chero el indio Suriano un hijo de buena (1) mata.

(1) Era alto y bien dado muy ancho de espalda su rostro mal enca (2) chado, su negra mirada un aire le daba al huitre de la mon (1) taña.

(1) Gabino Barrera dejaba mujeres con hijos por donde (2) quiera, por eso en los pueblos donde se pasiaba, se la tenían senten (1) ciada.

(1) Recuerdo la (3) noche que lo asesinaron, venia de (2) ver a su a (1) mada, dieciocho descargas de mauser so (2) naron sin darle tiempo de (1) nada.

(1) Gabino Ba (3) rrera murió como mueren los hombres que (2) son bra (1) gados, por una mo (2) rena murió como mueren los gallos en los ta (1) pados.

FIN

Las cuerdas musicales are alive and well, last seen by Heriberto Gutierrez at the Model Cities Fiesta.

Hechale. . . Hechale. . .

For more information about the song in this article or article itself, you may call me at 227-8267.

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

Dr. Juan de Heras, D.C.

Oficinas Quiropracticas

2484 STEVENS CREEK BLVD.

(Esquina con el Santa Cruz Freeway #17)

SAN JOSE, CALIFORNIA

Tel. 295 - 5390

NOW OPEN!



FREE CAR WASH



***WITH ANY FILL-UP OF STANDARD OIL GAS**
(at competitive prices)

NO MINIMUM PURCHASE

CLOUDBURST CAR WASH

Bring The Kids...

They'll Love It!

Mon. - Friday 7:00 A.M. - 9:00 P.M.
Saturday . . . 8:00 A.M. - 9:00 P.M.
Sunday . . . 9:00 A.M. - 9:00 P.M.

***\$1.00 WITHOUT FILL-UP**

SAN CARLOS & MONTGOMERY STS. - San Jose

No Olvide Ud. que la FAMA que tenemos nos la ha dado la CALIDAD de
Los Productos Que Vendemos.

OZUNA



Ventas al Mayoreo y Menudeo-Surtido completo
de mercancía importada de México

Pan Mexicano

Toda Clase de Verduras

MASA Para TAMALES

HOJAS - ESPECIES

Todos Los Domingos

Deliciosa Barbacoa de Res

MENUDITO

Acabadito de Hacer

Especialidades: Tortillas, Tamales,
Pan Dulce Mexicano y Tostadas

ORDENE SU MASA CON ANTICIPACION
para los Proximos DIAS FESTIVOS !

ABIERTO DIARIAMENTE de 8:00 a.m. a 9:00 p.m.
INCLUSIVE LOS DOMINGOS



Departamento Completo De LICORES!

Esquina Prevost y Auzerais Ave.

Tel. 293 - 1773

San Jose, Calif.

NOW OPEN!



FREE CAR WASH



***WITH ANY FILL-UP OF STANDARD OIL GAS**
(at competitive prices)

NO MINIMUM PURCHASE

CLOUDBURST CAR WASH

Bring The Kids...

They'll Love It!

Mon. - Friday 7:00 A.M. - 9:00 P.M.
Saturday . . 8:00 A.M. - 9:00 P.M.
Sunday . . 9:00 A.M. - 9:00 P.M.

***\$1.00 WITHOUT FILL-UP**

SAN CARLOS & MONTGOMERY STS. - San Jose

No Olvide Ud. que la FAMA que tenemos nos la ha dado la CALIDAD de
Los Productos Que Vendemos.

OZUNA



Ventas al Mayoreo y Menudeo - Surtido completo
de mercancía importada de México

Pan Mexicano

Toda Clase de Verduras

MASA Para TAMALES

HOJAS - ESPECIES

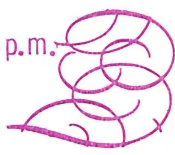
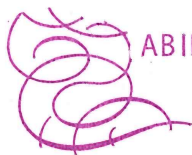
Todos Los Domingos

Especialidades: Tortillas, Tamales,
Pan Dulce Mexicano y Tostadas

Deliciosa Barbacoa de Res
MENUDITO
Acabadito de Hacer

ORDENE SU MASA CON ANTICIPACION
para los Proximos DIAS FESTIVOS !

ABIERTO DIARIAMENTE de 8:00 a.m. a 9:00 p.m.
INCLUSIVE LOS DOMINGOS



Departamento Completo De LICORES!

Esquina Prevost y Auzerais Ave.

Tel. 293 - 1773

San Jose, Calif.

OZUNA



BAKERY

PAN CALIENTITO

LOS 7 DIAS de LA SEMANA

MUCHOS TRATAN DE IMITARNOS
PERO NO PUEDEN
..... IGUALARNOS !

LA FAMA QUE TENEMOS NOS LA
HAN DADO LOS PRODUCTOS
..... QUE VENDEMOS !

TORTILLAS CALIENTES

DIARIAMENTE

Esquina Prevost y Auzerais Ave.

Tel. 293 - 1773

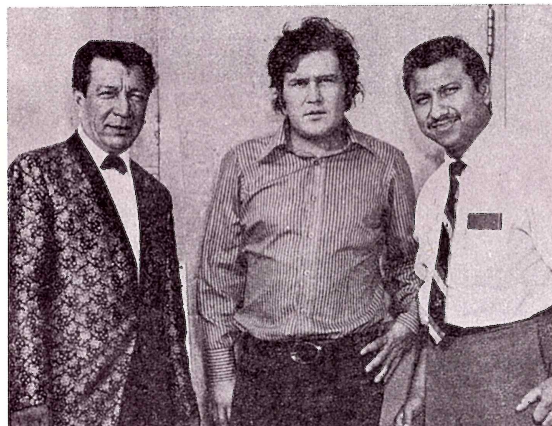
San Jose, Calif.

El Fotografo de las ESTRELLAS

RICHARD DIAZ
292 - 3294



TOMMY y MARIA LUISA TORRES
Propietarios del
CLUB METRO de Esta Ciudad
Recibieron un **TROFEO**
por equivocacion y al no saber
porque causa la Exhilaracion !
Maria Luisa fue Secretaria de la
Revista Excentrico por muchos
años hasta que se caso.



Iz. a derecha:
DANIEL ALONZO
(el hombre del cristal)
LEO DON
Cantante de Moda
LUIS ALBERTO
QUINTANILLA
Locutor de **KOFY**
Narrador de la Novela
SANTOS VARELA

Con inmenso placer
presentamos a la
Marquesa de la
Cancion Ranchera
VIRGINIA MARTINEZ
Artista Exclusiva de
ARTURO'S QUIET
VILLAGE.



OZUNA



BAKERY

PAN CALIENTITO

LOS 7 DIAS de LA SEMANA

MUCHOS TRATAN DE IMITARNOS
PERO NO PUEDEN
..... IGUALARNOS !

LA FAMA QUE TENEMOS NOS LA
HAN DADO LOS PRODUCTOS
..... QUE VENDEMOS !

TORTILLAS CALIENTES DIARIAMENTE

Esquina Prevost y Auzerais Ave.

Tel.293 - 1773

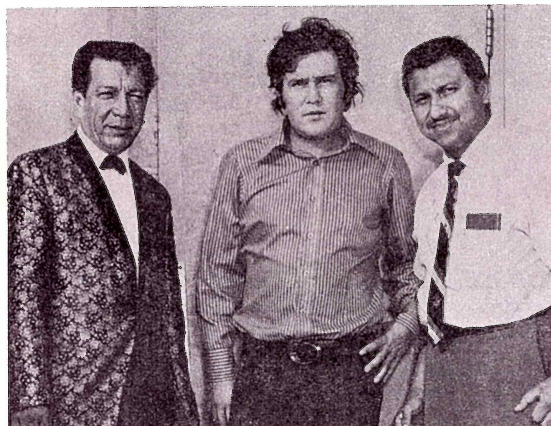
San Jose, Calif.

El Fotografo de las ESTRELLAS

RICHARD DIAZ
292 - 3294



TOMMY y MARIA LUISA TORRES
Propietarios del
CLUB METRO de Esta Ciudad
Recibieron un **TROFEO**
por equivocacion y al no saber
porque causa la Exhilaracion!
Maria Luisa fue Secretaria de la
Revista Excentrico por muchos
años hasta que se caso.



Iz. a derecha:
DANIEL ALONZO
(el hombre del cristal)

LEO DON
Cantante de Moda

**LUIS ALBERTO
QUINTANILLA**
Locutor de **KOFY**
Narrador de la Novela
SANTOS VARELA

Con inmenso placer
presentamos a la
Marquesa de la
Cancion Ranchera
VIRGINIA MARTINEZ
Artista Exclusiva de
**ARTURO'S QUIET
VILLAGE.**



AGENCIA de CASAS



Toda Clase de PROPIEDADES
de VENTA - Todos Tamaños!
TODOS PRECIOS!

Llamenos Hoy Mismo con la
confianza de obtener un
TRATO y BUENA COMPRA!

Jose J. Alvarado

297-1339 1190 E. Santa Clara St.



Azteca



MEXICAN - IMPORTS

PERIODICOS — LIBROS — REVISTAS
EN ESPAÑOL

DISCOS! TRAJES TIPICOS

PIÑATAS!

TARJETAS de FELICITACION CURIOSIDADES

ARTICULOS de VAQUETA!

AMPLIO LUGAR para SU ESTACIONAMIENTO

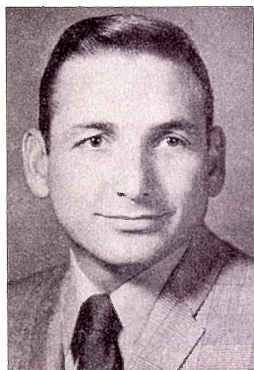
JOSE e IRMA MURGUIA, PROPS.

Telefono 259-0169

1504 E. Santa Clara St. San Jose
(Esquina con la Calle 31)

JAIL BONDS

BOB MERCADO



BOB

BAIL BONDS

297-5454

24 HOUR SERVICE
SAN JOSE, CALIFORNIA

FIANZAS DE CARCEL Y CORTE

SUSPENDED DRIVER'S LICENSE BONDS

1201 E. Santa Clara Cor. 25th & Santa Clara

Reflejos de Cine Radio Television

JORGE GODINEZ



NUESTRA FRASE DE HOY.- Mas que de los audaces, la vida es de los tenaces.



LALO CABALLERO

RADIO.- Vamos a continuar con las personalidades de radio. **LALO CABALLERO**, es otro de los personajes que se han mantenido en el ambiente radiofónico por mas de veinte años, hasta convertirse en accionista de la propia estación donde colabora que es Radio KAZA, cuen con un amplio auditorio. Principió su carrera por el lado artístico, ya que el Sr. Caballero antes de hacer su carrera en radio le daba por el canto, fue así que vió la posibilidad de entrar a un medio que todavía estaba en pañales, y el requisito mas importante era vender anuncios comerciales, cosa que fue un poco difícil al principio pero que con el tiempo los mismos comerciantes se dieron cuenta a ciencia cierta que sus ventas aumentaban con este medio de difusión, en la época del programa de braceros, la radio en español aumentó de popularidad, y los mismos locutores aumentaron su auditorio, en la parte comercial

el Sr. Caballero ha sido un buen administrador, cuenta además con una compañía de productos medicinales, una compañía de discos, una discoteca y con su propio estudio de radio, tiene el mejor tiempo en Radio KAZA.

Originario de Texas, Lalo Caballero es otro de los pilares de la radio en español, por lo tanto le deseamos que siga adelante con sus populares programas. Exito Exito.

TELEVISION.- Un grupo formado por la Sra. Tafolla, el Sr. Al Perez que fuera candidato para el concilio de la Cd. quieren saber como está organizado el programa de televisión que presenta Model Cities, parece ser que el programa del Canal 11, no va muy bien en televidentes. En mi opinión personal hace falta encauzar esos programas en forma positiva de manera que toda la comunidad de San José, pueda estar enterado de esos programas, el programa de Radio que presenta Model Cities, está muy bien en manos del Sr. Calderón al cual le deseamos mucho éxito, es una persona con mucho entusiasmo y con mucho cariño para la radio.

MINI-NOTAS.- En el próximo número presentaremos a los comerciantes que mas han sobresalido en nuestra comunidad, empezaremos por el Sr. Amado García, propietario del Charro Restaurant que está localizado en la calle Primera y Virginia, en nuestro próximo número presentaremos una entrevista con el Filósofo de San José, Don **AMADO GARCIA**.

ARTURO ALASKA, nos informó que ya recibió su nuevo automóvil 1972, como siempre hecho en forma especial para Arturo, no hay ningún carro en San José que se le parezca, está hecho a la James **BOND**, tiene radio-Teléfono, donde se puede comunicar al momento con cualquier persona del mundo, barra especial para los invitados, en fin todos los adelantos de la ciencia con un costo de diez mil dólares, y nos informa Arturito que lo ha pagado al contado. . .

(continua en la siguiente plana)

AGENCIA de CASAS



Toda Clase de PROPIEDADES
de VENTA - Todos Tamaños !
TODOS PRECIOS !

Llamenos Hoy Mismo con la
confianza de obtener un
TRATO y BUENA COMPRA !

Jose J. Alvarado

297-1339 1190 E. Santa Clara St.



Azteca



MEXICAN - IMPORTS

PERIODICOS — LIBROS — REVISTAS
EN ESPAÑOL

DISCOS! TRAJES TIPICOS

PIÑATAS!

TARJETAS de FELICITACION CURIOSIDADES

ARTICULOS de VAQUETA !

AMPLIO LUGAR para SU ESTACIONAMIENTO

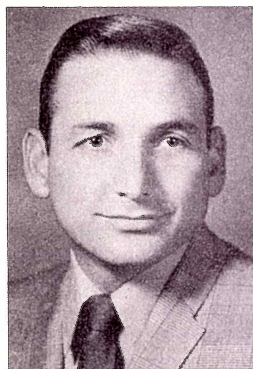
JOSE e IRMA MURGUIA, PROPS.

Telefono 259-0169

1504 E. Santa Clara St. San Jose
(Esquina con la Calle 31)

JAIL BONDS

BOB MERCADO



BOB

BAIL BONDS

297-5454

24 HOUR SERVICE
SAN JOSE, CALIFORNIA

FIANZAS DE CARCEL Y CORTE

SUSPENDED DRIVER'S LICENSE BONDS

1201 E. Santa Clara Cor. 25th & Santa Clara

Reflejos de Cine Radio Television

JORGE GODINEZ



NUESTRA FRASE DE HOY.- Mas que de los audaces, la vida es de los tenaces.



LALO CABALLERO

RADIO.- Vamos a continuar con las personalidades de radio. LALO CABALLERO, es otro de los personajes que se han mantenido en el ambiente radiofónico por mas de veinte años, hasta convertirse en accionista de la propia estación donde colabora que es Radio KAZA, cuen con un amplio auditorio. Principió su carrera por el lado artístico, ya que el Sr. Caballero antes de hacer su carrera en radio le daba por el canto, fue así que vió la posibilidad de entrar a un medio que todavía estaba en pañales, y el requisito mas importante era vender anuncios comerciales, cosa que fue un poco difícil al principio pero que con el tiempo los mismos comerciantes se dieron cuenta a ciencia cierta que sus ventas aumentaban con este medio de difusión, en la época del programa de braceros, la radio en español aumentó de popularidad, y los mismos locutores aumentaron su auditorio, en la parte comercial

el Sr. Caballero ha sido un buen administrador, cuenta además con una compañía de productos medicinales, una compañía de discos, una discoteca y con su propio estudio de radio, tiene el mejor tiempo en Radio KAZA.

Originario de Texas, Lalo Caballero es otro de los pilares de la radio en español, por lo tanto le deseamos que siga adelante con sus populares programas, Exito Exito. . . .

TELEVISION.- Un grupo formado por la Sra. Tafolla, el Sr. Al Perez que fuera candidato para el concilio de la Cd. quieren saber como está organizado el programa de televisión que presenta Model Cities, parece ser que el programa del Canal 11, no va muy bien en televidentes. En mi opinión personal hace falta encauzar esos programas en forma positiva de manera que toda la comunidad de San José, pueda estar enterado de esos programas, el programa de Radio que presenta Model Cities, está muy bien en manos del Sr. Calderón al cual le deseamos mucho éxito, es una persona con mucho entusiasmo y con mucho cariño para la radio.

MINI-NOTAS.- En el próximo número presentaremos a los comerciantes que mas han sobresalido en nuestra comunidad, empezaremos por el Sr. Amado García, propietario del Charro Restaurant que está localizado en la calle Primera y Virginia, en nuestro próximo número presentaremos una entrevista con el Filósofo de San José, Don AMADO GARCIA.

ARTURO ALASKA, nos informó que ya recibió su nuevo automóvil 1972, como siempre hecho en forma especial para Arturo, no hay ningún carro en San José que se le parezca, está hecho a la James BOND, tiene radio-Teléfono, donde se puede comunicar al momento con cualquier persona del mundo, barra especial para los invitados, en fin todos los adelantos de la ciencia con un costo de diez mil dólares, y nos informa Arturito que lo ha pagado al contado. . .

(continua en la siguiente plana) . . .

Maria's

COCKTAIL LOUNGE



El Centro Nocturno Mas Elegante

DANCING

EVERY WEEK END

A GAY AND LIVELY ATMOSPHERE

The Best Combo in the Bay Area

El Night Club mas elegante en toda la Bahia lo mejor en Hi-Balls y Musica para bailar.

DAN y MARIA AGUIRRE, Props.

295-9872

728 N. 13th St.



Frank (Pancho) Villareal y Ski Prop. le atenderan con todo esmero.

378 - 2075 287 E. Campbell Ave.

Ski's Royal Appliances

Televisores - Stereos

Aparatos Electricos

(Nuevos y Usados) Freight Damaged Available

Su Amigo SKI antes estaba en Alum Rock ahora les invita a que lo visiten en su

NUEVO LUGAR

Con los Mismos Precios BAJOS !

"El Gringito con el corazon muy Mexicano"

CAMPBELL, CALIFORNIA



En la grafica: Dr. LAWRENCE STERN y las atentas recepcionistas ANNETTE OBESO y SUSANA LOPEZ.

Dr. LAWRENCE STERN

OPTOMETRISTA

EXAMEN CIENTIFICO

El Dr. LAWRENCE STERN le ofrece una EXAMINACION CIENTIFICA

CONTACT LENSES - CIENTOS de ESTILOS

FREE PARKING - All Validations Accepted

ABIERTO Lunes a Sabado de 9:30 a.m.

a 5:30 p.m. JUEVES hasta las 9:00 p.m.

Aceptamos Recipientes de Medi - Cal.

Se localiza en el Edificio de KAY Jewelers

PAGOS FACILES

295 - 4805

67 S. FIRST ST.

Y, solamente la persona que con suma mas de cien dólares puede tener derecho a darse una vueltecita en este carro que ha causado sensación en esta parte de California. . .

David Barrales, actualmente como consejero de ventas de San José Ford, muy contento con los nuevos carros 1972, cuando vaya a visitarlo saludelo de nuestra parte, David es el maestro de ceremonias oficial de la Comisión Honorífica de San José.

Emilio Garza, actualmente como colaborador especial en Radio KPEN 98 FM, un elemento con mucho entusiasmo de triunfar en este medio, originario de Tamaulipas, pronto se convertirá en propietario de una estación de ese mismo Estado. José Luis Días (Tolano) muy activo en diferentes organizaciones de San José.

NOVEDAD, NOVEDAD.- Principiando el nuevo año, otra estación lanzará sus ondas al aire de las cinco de la tarde en adelante, esté pendiente de esta novedad para nuestra comunidad, con una programación que será del agrado de todos ustedes, contando con la colaboración de elementos recién desempacados de Los Angeles.

NOTICIA, NOTICIA.- Ray Gonzáles está por organizar un baile para recaudar fondos y ayudar a la causa de Juan Corona, estará la esposa de Corona presente, Ray, tiene la completa seguridad que Juan Corona no es culpable de los asesinatos que dicen que él cometió, no es mas que un chivo expiatorio, esperemos los resultados.

Hasta aquí mis amigos lectores, invitando a todos a escuchar el programa de Radio 98 FM los Domingos desde las 7:00 AM el programa de la comunidad. FELICIDADES.

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110



POR
ARMIDA
AROS

EL LEJANO ORIENTE

El lejano, el misterioso oriente que por milenios fue un lugar vedado para el mundo occidental, ha abierto sus puertas a la curiosidad y la investigación del occidente, aún cuando todavía permanece medio oculto en sus ritos y costumbres que la civilización occidental no ha logrado modificar.

Recientemente en compañía de mi esposo hice un breve recorrido por el Japón que es el país que ofrece al viajero occidental lo mas variado, interesante y legendario de su milenaria vida. Hermoso país el Japón, fascina por sus ritos, sus trajes, sus alimentos, sus diversiones y sus típicas cuanto hermosas ciudades. Tokio es un emporio de luz, actividad industrial y comercio que ha llegado a colocar a esa nación a la cabeza del mundo por sus gigantescas industrias y la inmensa variedad de sus productos que han inundado el mundo occidental.

Igualmente interesante es la Isla de Okinawa que el año entrante será devuelta al Japón, ya que los Estados Unidos la han estado ocupando desde el final de la pasada segunda guerra mundial. También las Islas Hawaii son un emporio de belleza y actividad, que ofrecen al viajero lo mas hermoso en flores y frutos. Mi esposo y yo quedamos maravillados de nuestro viaje al oriente y mucho desearíamos que todo aquel que pueda hacer un viaje a esos lugares lo haga con la seguridad que volverá encantado y satisfecho de lo que le espera ese lejano Oriente.

Armida Aros.



Maria's
COCKTAIL LOUNGE



El Centro Nocturno Mas Elegante

DANCING

EVERY WEEK END
A GAY AND LIVELY ATMOSPHERE

The Best Combo in the Bay Area

El Night Club mas elegante en toda la Bahia
lo mejor en Hi-Balls y Musica para bailar.

DAN y MARIA AGUIRRE, Props.

295-9872

728 N. 13th St.



Frank (Pancho) Villareal y Ski Prop. le
atenderan con todo esmero.

378 - 2075 287 E. Campbell Ave.

Ski's Royal Appliances

Televisores - Stereos Aparatos Electricos

(Nuevos y Usados) Freight Damaged
Available

Su Amigo SKI antes estaba en Alum Rock
ahora les invita a que lo visiten en su
NUEVO LUGAR

Con los Mismos Precios BAJOS !

"El Gringito con el corazon muy Mexicano"

CAMPBELL, CALIFORNIA



En la grafica: Dr. LAWRENCE STERN y
las atentas recepcionistas ANNETTE
OBESO y SUSANA LOPEZ.

Dr. LAWRENCE STERN OPTOMETRISTA

EXAMEN CIENTIFICO

El Dr. LAWRENCE STERN le ofrece una
EXAMINACION CIENTIFICA
CONTACT LENSES - CIENTOS de ESTILOS
FREE PARKING - All Validations Accepted
ABIERTO Lunes a Sabado de 9:30 a.m.
a 5:30 p.m. JUEVES hasta las 9:00 p.m.
Aceptamos Recipientes de Medi - Cal.
Se localiza en el Edificio de KAY Jewelers

PAGOS FACILES

295 - 4805

67 S. FIRST ST.

Y, solamente la persona que con suma mas de cien dólares puede tener derecho a darse una vueltecita en este carro que ha causado sensación en esta parte de California. . .

David Barrales, actualmente como consejero de ventas de San José Ford, muy contento con los nuevos carros 1972, cuando vaya a visitarlo saludelo de nuestra parte, David es el maestro de ceremonias oficial de la Comisión Honorífica de San José.

Emilio Garza, actualmente como colaborador especial en Radio KPEN 98 FM, un elemento con mucho entusiasmo de triunfar en este medio, originario de Tamaulipas, pronto se convertirá en propietario de una estación de ese mismo Estado. José Luis Días (Tolano) muy activo en diferentes organizaciones de San José.

NOVEDAD, NOVEDAD.- Principiando el nuevo año, otra estación lanzará sus ondas al aire de las cinco de la tarde en adelante, esté pendiente de esta novedad para nuestra comunidad, con una programación que será delagrado de todos ustedes, contando con la colaboración de elementos recién desempacados de Los Angeles.

NOTICIA, NOTICIA.- Ray Gonzáles está por organizar un baile para recaudar fondos y ayudar a la causa de Juan Corona, estará la esposa de Corona presente, Ray, tiene la completa seguridad que Juan Corona no es culpable de los asesinatos que dicen que él cometió, no es mas que un chivo expiatorio, esperemos los resultados.

Hasta aquí mis amigos lectores, invitando a todos a escuchar el programa de Radio 98 FM los Domingos desde las 7:00 AM el programa de la comunidad. FELICIDADES.

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110



POR
ARMIDA
AROS

EL LEJANO ORIENTE

El lejano, el misterioso oriente que por milenios fue un lugar vedado para el mundo occidental, ha abierto sus puertas a la curiosidad y la investigación del occidente, aún cuando todavía permanece medio oculto en sus ritos y costumbres que la civilización occidental no ha logrado modificar.

Recientemente en compañía de mi esposo hice un breve recorrido por el Japón que es el país que ofrece al viajero occidental lo mas variado, interesante y legendario de su milenaria vida. Hermoso país el Japón, fascina por sus ritos, sus trajes, sus alimentos, sus diversiones y sus típicas cuanto hermosas ciudades. Tokio es un emporio de luz, actividad industrial y comercio que ha llegado a colocar a esa nación a la cabeza del mundo por sus gigantescas industrias y la inmensa variedad de sus productos que han inundado el mundo occidental.

Igualmente interesante es la Isla de Okinawa que el año entrante será devuelta al Japón, ya que los Estados Unidos la han estado ocupando desde el final de la pasada segunda guerra mundial. También las Islas Hawaii son un emporio de belleza y actividad, que ofrecen al viajero lo mas hermoso en flores y frutos. Mi esposo y yo quedamos maravillados de nuestro viaje al oriente y mucho deseáramos que todo aquel que puede hacer un viaje a esos lugares lo haga con la seguridad que volverá encantado y satisfecho de lo que le espera ese lejano Oriente.

Armida Aros.



Puede Ud. Ayudar en Combatir Los ROBOS De Su CASA!

Si Su Casa Es Robada...

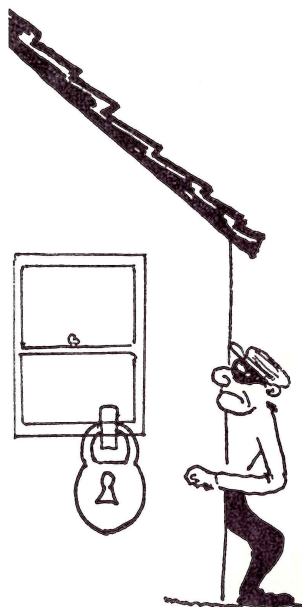
No Disturba El Sitio.

Proporcione a la Policia Informacion
de sus Articulos valiosos que
Fueron Tomados.

Llame a la Policia de San Jose
Inmediatamente y reporte el robo.

RECUERDE: Un Ladron solo toma 15
Minutos para entrar a su casa

REPORTE el CRIMEN!



LEAA FUNDED

DEPARTAMENTO de POLICIA
SAN JOSE, CALIF.

LLAME al 297 - 3565

PARA INFORMACION en Detalle en Prevencion del
CRIMEN ESCUCHE:

" CONOZCA SU DEPARTAMENTO DE POLICIA "



Daniel Campos

RADIO KAZA
SABADOS 11:00 A.M.
CON
SUS SERVIDORES



Luis Cobarruviaz



El Descubrimiento Mas Grande de Los Siglos

Hace apenas 479 años, el mundo civilizado ni siquiera conocía la existencia de este gran continente americano. En 1971 nos resulta muy difícil creerlo, ya que América en la actualidad ocupa el centro del escenario mundial.

El descubrimiento de nuestro continente fue fruto del espíritu de investigación, en gran parte de un solo hombre, Cristóbal Colón. La gente sostenía que el mundo era plano, y que resultaría fatal navegar más allá de los límites conocidos de la tierra, pues se caería en la nada. Este concepto no era meramente el del vulgo, sino también el de los hombres de ciencia. Y eso hace apenas 479 años.

Pero Colón tenía sus dudas. Le parecía tener buenas razones para creer que la tierra era esférica y que yendo hacia el occidente se podría llegar al oriente. Y no satisfecho con ser un mero teórico, estuvo dispuesto a jugarse la reputación y hasta la vida para demostrarlo. Por fin pudo convencer a un pequeño grupo de amigos, los que apoyaron su empresa y colaboraron en ella. El resultado fue un descubrimiento que cambió el curso de la historia de la humanidad.

Otra persona que tuvo sus grandes dudas acerca de las teorías aceptadas por la generalidad fue Alberto Einstein. Durante mas de 30 años la gente sonrió despectivamente cuando se hablaba de él y de sus extrañas ideas acerca del átomo. Los libros de texto seguían enseñando que los elementos eran indestructibles y que el átomo era la unidad mas pequeña de la materia. Pero hubo hombres que estudiaron e hicieron expe-

rimentos, hasta que un día lograron la fisión del átomo. Unos años mas tarde fue lanzada la bomba atómica, que llamó la atención de todo el mundo, demostrando que Einstein tenía razón.

Los hombres que han cambiado la faz de la historia siempre han tenido que luchar contra las burlas del populacho. Los grandes cerebros han tenido siempre que resistir al "status quo", abriéndose paso a través de la maraña de la tradición, inercia mental e indolencia de la opinión pública.

En los últimos 35 años, la ciencia ha dado tantas cosas notables al mundo y ha derribado tantas tradiciones, que ha conquistado el respeto de la gente seria, que ya empieza a hablar sobre el mundo científico de encarar los conocimientos.

Cuál es la manera científica de encarar un asunto? Simplemente investigar con la mente abierta y sin prejuicios. El investigador no teme a la posibilidad de que pueda hallar algo que le haga cambiar de opinión o que vaya en contra de las creencias aceptadas. Así tiene libertad para hacer frente a la verdad, y obrar de acuerdo con ella.

Esta es la actitud honrada que debe guiarnos en nuestra búsqueda de Dios. Por supuesto, el hombre de ciencia se limita a lo que puede medir con sus contadores electrónicos o encerrar en un tubo de ensayo. Las verdades espirituales, si bien no pueden ser probadas completamente con los cinco sentidos no son por ello menos reales, y para descubrirlas, debemos emplear el mismo honrado espíritu de investigación.

Son reales los milagros? Existe la vida después de la muerte? Serán castigados los pecadores durante la eternidad? Vive Cristo? Dice la Biblia la verdad? Tenemos a nuestra disposición muchos medios para encontrar las respuestas a estas preguntas, y delante de Dios tenemos la responsabilidad de utilizarlos. Si aceptamos la opinión de la muchedumbre, simplemente por temor a sus burlas, o si no examinamos nuestras creencias por temor a que resulten equivocadas, no estaremos verdaderamente sa-

(continúa en la siguiente plana) ...

Puede Ud. Ayudar en Combatir Los ROBOS De Su CASA !

Si Su Casa Es Robada...

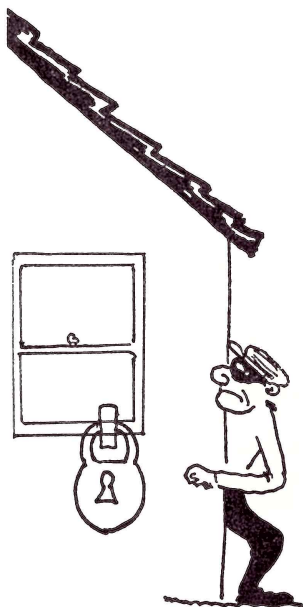
No Disturba El Sitio.

Proporcione a la Policia Informacion
de sus Articulos valiosos que
Fueron Tomados.

Llame a la Policia de San Jose
Inmediatamente y reporte el robo.

RECUERDE: Un Ladron solo toma 15
Minutos para entrar a su casa

REPORTE el CRIMEN !



LEAA FUNDED

DEPARTAMENTO de POLICIA
SAN JOSE, CALIF.

LLAME al 297 - 3565

PARA INFORMACION en Detalle en Prevencion del
CRIMEN ESCUCHE:

" CONOZCA SU DEPARTAMENTO DE POLICIA "



Daniel Campos

RADIO KAZA
SABADOS 11:00 A.M.
CON
SUS SERVIDORES



Luis Cobarruviaz



COMENTARIOS



PEDRO DILLON

El Descubrimiento Mas Grande de Los Siglos

Hace apenas 479 años, el mundo civilizado ni siquiera conocía la existencia de este gran continente americano. En 1971 nos resulta muy difícil creerlo, ya que América en la actualidad ocupa el centro del escenario mundial.

El descubrimiento de nuestro continente fue fruto del espíritu de investigación, en gran parte de un solo hombre, Cristóbal Colón. La gente sostenía que el mundo era plano, y que resultaría fatal navegar más allá de los límites conocidos de la tierra, pues se caería en la nada. Este concepto no era meramente el del vulgo, sino también el de los hombres de ciencia. Y eso hace apenas 479 años.

Pero Colón tenía sus dudas. Le parecía tener buenas razones para creer que la tierra era esférica y que yendo hacia el occidente se podría llegar al oriente. Y no satisfecho con ser un mero teórico, estuvo dispuesto a jugarse la reputación y hasta la vida para demostrarlo. Por fin pudo convencer a un pequeño grupo de amigos, los que apoyaron su empresa y colaboraron en ella. El resultado fue un descubrimiento que cambió el curso de la historia de la humanidad.

Otra persona que tuvo sus grandes dudas acerca de las teorías aceptadas por la generalidad fue Alberto Einstein. Durante mas de 30 años la gente sonrió despectivamente cuando se hablaba de él y de sus extrañas ideas acerca del átomo. Los libros de texto seguían enseñando que los elementos eran indestructibles y que el átomo era la unidad mas pequeña de la materia. Pero hubo hombres que estudiaron e hicieron expe-

rimentos, hasta que un día lograron la fisión del átomo. Unos años mas tarde fue lanzada la bomba atómica, que llamó la atención de todo el mundo, demostrando que Einstein tenía razón.

Los hombres que han cambiado la faz de la historia siempre han tenido que luchar contra las burlas del populacho. Los grandes cerebros han tenido siempre que resistir al "status quo", abriéndose paso a través de la maraña de la tradición, inercia mental e indolencia de la opinión pública.

En los últimos 35 años, la ciencia ha dado tantas cosas notables al mundo y ha derribado tantas tradiciones, que ha conquistado el respeto de la gente seria, que ya empieza a hablar sobre el mundo científico de encarar los conocimientos.

Cuál es la manera científica de encarar un asunto? Simplemente investigar con la mente abierta y sin prejuicios. El investigador no teme a la posibilidad de que pueda hallar algo que le haga cambiar de opinión o que vaya en contra de las creencias aceptadas. Así tiene libertad para hacer frente a la verdad, y obrar de acuerdo con ella.

Esta es la actitud honrada que debe guiarnos en nuestra búsqueda de Dios. Por supuesto, el hombre de ciencia se limita a lo que puede medir con sus contadores electrónicos o encerrar en un tubo de ensayo. Las verdades espirituales, si bien no pueden ser probadas completamente con los cinco sentidos no son por ello menos reales, y para descubrirlas, debemos emplear el mismo honrado espíritu de investigación.

Son reales los milagros? Existe la vida después de la muerte? Serán castigados los pecadores durante la eternidad? Vive Cristo? Dice la Biblia la verdad? Tenemos a nuestra disposición muchos medios para encontrar las respuestas a estas preguntas, y delante de Dios tenemos la responsabilidad de utilizarlos. Si aceptamos la opinión de la muchedumbre, simplemente por temor a sus burlas, o si no examinamos nuestras creencias por temor a que resulten equivocadas, no estaremos verdaderamente sa-

(continúa en la siguiente plana) ...

tisfechos, y es probable que nunca lleguemos a la verdad que puede salvar nu estras almas.

El mayor descubrimiento que pue de hacer una persona es darse cuenta de que necesita tener una relación personal con Dios, y que puede obtenerla por medio de Jesucristo. El descubrimiento de Colón cambió la historia de la humanidad. Tu descubrimiento de la verdad espiritual puede cambiar la historia de tu vida.

PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity
Employer



CLUB METRO

Presenta todos los Jueves
Viernes, Sabados y Domingos

CONJUNTOS NORTEÑOS

Domingos: Tardeada y Baile
SU CERVEZA FAVORITA!

Tommy & Mary Torres, Props.

251-9977

1902 Alum Rock Ave.

SAN JOSE BEAUTY COLLEGE

156 S. SECOND STREET

SAN JOSE, CA.

PHONE 298 - 4388



HAIR STYLES GALORE

TUESDAY, WEDNESDAY and FRIDAY SPECIALS

PERMANENTS 1/2 PRICE

REG. \$10.00	ONLY \$5.00
\$12.50	" \$6.25
\$15.00	" \$7.50

REG. \$15.00	" \$8.75
\$20.00	" \$10.00

INCLUDES COMPLETE HAIRCUT AND SHAMPOO SET

THURSDAYS — TWO FOR ONE

SHAMPOO SETS - TWO FOR THE PRICE OF ONE \$2.50

(BRING A FRIEND)

For Your Appointment

Phone 298 - 4388

HOURS: 9:15 a.m. to 3:00 p.m. TUES. thru FRIDAY

8:00 a.m. to 3:00 p.m. SATURDAYS

CRITICA SOCIAL



POR
RUBY
BELLOUMINI



El hombre no ha de ser de dichos, sino de hechos"... In other words, action speaks louder than words.



In the frame up from left to right are officers and guests of honor of the one and only COMISION HONORIFICA MEXICANA in S. J. Mr. David Barales and his charming wife, Rose; Chief of Police and Mrs. Robert Murphy; 1st Princess Señorita Debbie Maldonado, her sponsor—Señor George Maciel, owner of Northside Mkt. in S. J. and Food Villa in Redwood City; Debbie's grandmother, Mrs. Juventina Maldonado and the presidente of CHM, Señor Jose Martinez and his charming wife, Aurora. "Cuando joven de ilusiones; cuando viejo, de recuerdos."



El 'Tormentos' Manuel Morales, prop. of PASEO DE LAS FLORES Park, is pictured with his Fiestas Patrias Queen and maids of honor and two of the chamberlains. Left to right, sitting: Jesus Gutierrez; el tormentos Morales; her majesty the QUEEN,

Miss Feliza Cortez, trophy by Pink Elephant Mkt.; Miss Estella Apodaca, (2nd Princess), trophy by El Taconazo & Moctezuma Rooms of Old Mexico Restaurant; standing, L-R: Miss Carmen Sanchez, (Dama), trophy by Rumbaloo Club; Miss Merilu Lozano, (Dama), trophy by El Tropical Club; Miss Rosa Marie Lopez, (Dama), trophy by Cafe Ole; Miss Francisca Ruano, (Dama), trophy by Jesse's Place and joven ilustre, Marcel Salcido... sorry ran out of trophies. Not in picture was Miss Laura Garcia, (1st Princess), trophy by Zamora's Cocktail Bar & Restaurant, "Con cuidado que aqui hay lumbré, no se vayan a quemar."



Have you ever noticed the painted murals on top of the building located at the corner



(continued next page)

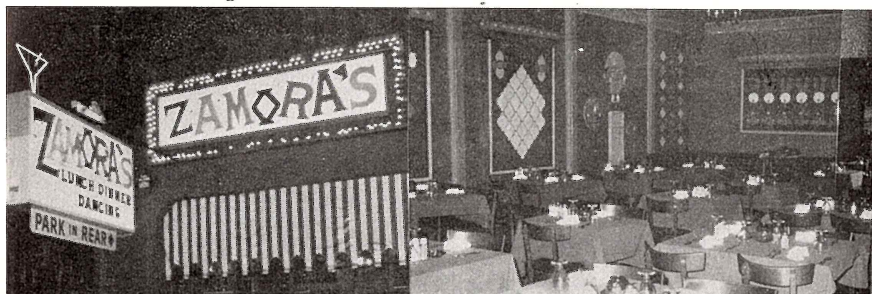
Zamora's

MEXICAN RESTAURANT
& Cocktail Lounge

BANQUET FACILITIES are AVAILABLE !

PRIVATE PARTIES
25 to 250 persons

WEDDINGS - BIRTHDAYS
BAPTISMS - PARTIES Etc.



Mongo Santamaria
*Come and Meet All The
Celebrities*
On MONDAY NIGHTS

Mr. MONGO SANTAMARIA
in photograph
was Guest of Honor on
Monday, October 4th.



DANCING: FRIDAY, SATURDAY and SUNDAY !

- BOBBY ZAMORA -
Y Su Fantastico Combo

COMING UP SOON:
"Noches de ESCLAVOS"
ON MONDAY NITES

287-6654 (Downtown S.J.) 30 S. FIRST STREET

of St. James & Market Sts.? Community Legal Services are now located here, 330 No. Market St. In the picture with their families are the two painters of those murals standing, from left to right: Fidel Villagomez and Melaquias Montoya. The painting in the background depicts: "El sacrificio del Mexicano y al fin la muerte." Bottom picture is Mrs. Carmen J. Sigala, receptionist, who is ready to assist you in Spanish—call 298-1315.

On Sept. 18 Veterans of Foreign Wars of Mexican Ancestry held a dinner banquet at



ZAMORA'S Cocktail Lounge & Restaurant in S. J. Purpose of this veteran organization is to expand cultural heritage and cooperate with other Mexican American groups in community affairs. Officers sitting, from L-R: J. C. Villarreal, Vice-Ch., Cupertino; Adam Gastelum, Ch., San Diego; Jack Hermosillo, Adj., L. A.; standing, L-R: Corky Hernandez, Asst. Chief of Staff, State of Calif.; J. R. 'Cisco' Zaualeta, Past Commander Post 400, S. F.; Lalo Campos, Jr., Past 1st Dist. Commander, San Diego; Fernando Laca, Chaplain, East L. A., and Alex Alanis, Don Jose Post UFW, S. J. "Poco a poco se anda lejos."

MINI NOTAS: In answer to a letter in the Sept. 20th issue of El Excentrico written by From Someone Who Thinks This Little Matter Matters a Lot, I must say that some of your statements could have possibilities for some study on what you mean; by the way, what's your name? ... George Lydon, newly elected president of the United Nations Cultural Festival, wishes to invite Mexican-American groups to participate in the 13th Annual U.N. Cultural event to be held on Saturday and Sunday, Oct. 23 and 24, at S. C. County Fair Grounds. For information on cultural and civic booths, call 297-4581 or 251-4792.



**AURORA VIRAMONTES
y WILIVALDO ROBLES**
Contraerón nupcias el Sabado 2 de Oct.
a la 1:30 p.m. en la Iglesia
Most Holy Trinity de esta ciudad.

SPARTAN PLATING

BUMPER REPAIR & REPLATE



COPPER - NICKLE
CHROME
ALUMINUM

Open Saturdays

TONY MONTES
BILL ARREDONDO

294 - 0155
210 San Jose Ave.

Ida's TUXEDO RENTAL
292-9102 380 S. First St.

Red, White, Blue
Dinner Jacket
and Pants

Includes Shirt,
Tie, Cuff Links,
Cummerbunds,
Studs,
and Suspenders



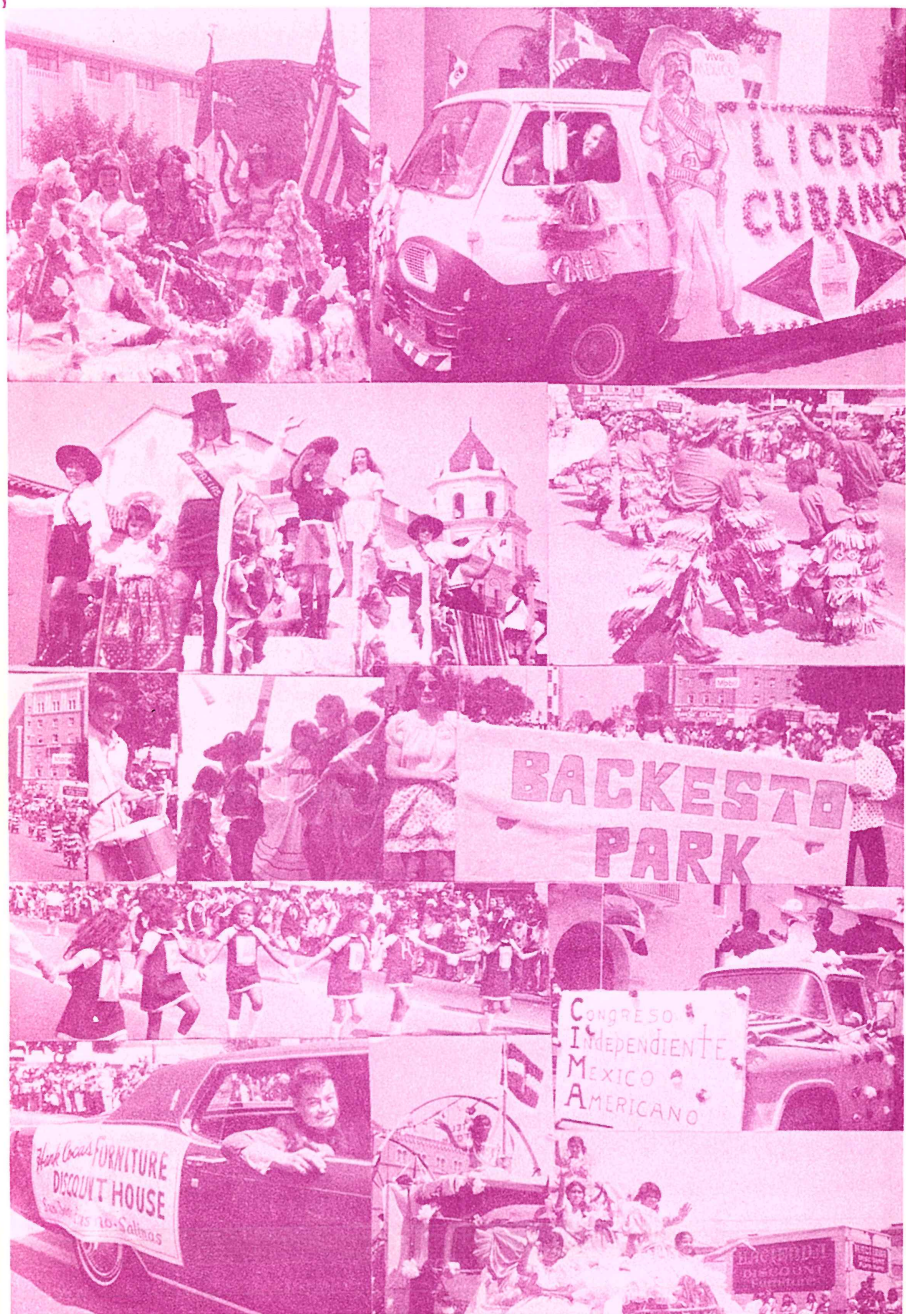
We Rent and Sell Santa Claus Suits

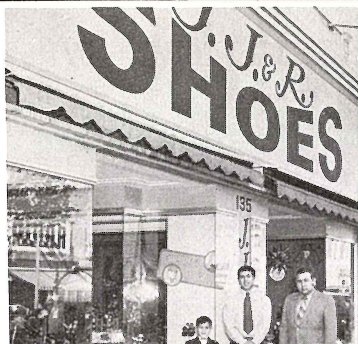
Regular Hours
9 A.M. to 6 P.M.
Mon., Thurs., Fri.
9 A.M. to 9 P.M.
Sat. 8 A.M. to 5 P.M.
Bus Ph. 292-9102

BLACK SUIT
Directors Coat and Vest
Full Dress Suit
Cutaway Coats and Vests
380 SO 1st
SAN JOSE, CALIF.
95113

DESFILE DEL 16 de SEPTIEMBRE 1971

FOTOS por RUDY BELLOUMINI





RICHARD, JOE y JOE le atenderan

J. J. & R. SHOES

OFFERS QUALITY MERCHANDISE

For MEN WOMEN & CHILDREN

At LOWEST POSSIBLE PRICES!

Joe Alvarez, Prop.

EL PROPIETARIO es MEXICANO

PRONTO abriremos nuestra Nueva Tienda
en el 104 San Tomas Aquino Rd.
CAMPBELL, CALIFORNIA

287 - 7953 135 S. First St.

CARMEN'S

Men's Clothing



ABIERTO
10 a 7:00 p.m.
DOMINGOS
12 a 6:00 p.m.

SE HACEN VESTIDOS para
NIÑA y Ordenes Especiales!

— *Dresses* —

IMPORTED GIFTS & READY TO WEAR
CERAMICS LAYAWAY
WROUGHT IRON NOW!

Perfect Gifts for Christmas

CASUAL WEAR MADE TO ORDER

ALSO COCKTAIL DRESSES
CHILDREN'S DRESSES

Designed by CARMEN



Precios Bajisimos - Se Habla Espanol

226 - 2800 Caribbees Shopping Center 2875 Senter Rd.



BAJO NUEVA GERENCIA

Iz. a der: Shirley, Rufina y Wanda

MESAS de BILLAR

CAFE "OLE" (ANTES)
LOS GLOBOS

**COMIDA
NETAMENTE MEXICANA**

Cerveza Bien Helada!

ABIERTO todos LOS DIAS desde las
7 de la Mañana!

Hasta las 2:00 de la Madrugada

Musica por el CONJUNTO
LOS HERMANOS ESTRADA
(Todos Los Sabados)

295 - 9973 885 S. First St.



Sr. Enrique y Sra. Maria Torres
participan a Ud. el enlace
de su hija

Domitila

con el Caballero
JESUS LOERA M.

JDL

Sr. Jesus y Sra. Pascuala M. de Loera
participan a Ud. el enlace
de su hijo

Jesus

con la Señorita
DOMITILA TORRES P.

Y tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable familia a la ceremonia religiosa que se verificara el Sabado veinticinco de Septiembre de mil novecientos setenta y uno, a las tres treinta de la tarde, en la Iglesia Del Sagrado Corazon de Jesus 325 Willow St. San Jose, California

DOMITILA

Nacio en la ciudad de Tlaltenango, Zacatecas, Mexico Radicado en San Jose por 9 años, atendio al Colegio de Belleza.

Padrinos de Lazo Jose y Leticia Dellin
Padrinos de Arras Apolonio y Connie Torres
Damas Maria de Jesus Torres Gloria Venegas Rosario Torres
Raquel Solis Teresa Avila
Pajecitos: Jose Dellin Teresa Torres

Recepcion: Eagles Club — 152 N. 3rd. St. 5:00 a 7:00 p.m.



JESUS

Es originario de Chalchihuites, Zac. Residencia en San Jose por 4 años. Graduo del Instituto Tecnologico de Pintura y Escultura en la Universidad de Durango, Durango.

Padrinos de Cojin Serafin y Rosario Quintanar
Chambelanes Jesus Venegas Cecilio Gonzalez
Raul Solis Ned Romayor

Baile 8:00 a 12:00 p.m.



RUBEN C.
FLORES



INJUSTICIA

PAISANOS:

En esta ocasión no escribiré un artículo para que se juzgue como un palabrerío hueco, obra en mi actitud, una aclaración sincera que se manifiesta en la atención que se le ha dado a este asunto por otras personas que me han antecedido.

El señor S. Gómez en su artículo publicado en la revista "El Excéntrico", con fecha 20 de Septiembre, pone en puerta el asunto mas importante que en estos días se nos ha venido presentando.

No me importa que una persona sea mexicana y que tenga que ser castigada por sus delitos. Yo creo que el orden Dios lo ha establecido, y creo que la ley es el orden y quien viole la ley, debe de ser castigado.

Pero tambien creo que hay desordenes que se cometen en la forma de hacer JUSTICIA.

En el caso de JUAN CORONA, se comprueba la pobreza de parte de quienes toman en su poder la JUSTICIA.

No es justo detener a una persona por mucho tiempo tan solo por sospechas y en el caso de JUAN CORONA es su familia la que esta siendo víctima de la injusticia. Qué es lo que se pretende la detener a Juan Corona por tanto tiempo tan solo por sospechas? Acaso hay testigos presenciales del gran crimen del cual se pretende hacer culpable a Juan Corona?

Un machete encontrado en la casa de JUAN no prueba mas que la existencia de un machete, mas no el derecho de detención.

Ahora, si JUAN CORONA esta lo co como se ha dicho, entonces porqué en

lugar de matar a otros no mató a su propia familia?

Se le acusa a nuestro paisano de homicidio o se le acusa de estar loco, PORQUE TENIA que seleccionar a sus víctimas si es que esta loco y para qué darles sepultura tratando de ocultar el crimen si un loco no piensa en preparar un crimen y porqué tenía que andar sepultando uno a cierta distancia del otro?

En el momento en que un individuo comete un crimen yo creo que no es para andar con la conciencia tranquila para después cometer otro y luego otro; pero si se trata de un criminal o de un profesional en crimen; claro que mata y entierra, pero no un hombre dedicado a su familia como lo es JUAN CORONA.

Yo me uno al acto de las personas que me han precedido al dirigirse a la Colonia Mexicana para moverle los hilos del alma a mis paisanos y ayudar en lo que se pueda a la señora de Corona.

No nomás hay que ser mexicanos gritando Viva México en las fiestas del 16 de Septiembre, en las cuales encuentran oportunidad los patriotereros para hacer actos de presencia. Vamos demostrando con lo poco que se pueda, que verdaderamente estamos decididos a darnos a respetar.

AMAR A MEXICO significa sentir aprecio por todo lo MEXICANO, mas no significa permanecer indiferente ante el infortunio de un paisano.

Obtenga su Revista
EXCENTRICO en las tiendas
que aqui se anuncian

MADAM Zora

ADIVINADORA



Posee Gran sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO

295-6210 144 S. Second St.



Dueto LAS GARCIA
Socorro y Rosa Maria

Dispuestas a alegrar su Fiesta
Llameles Hoy Mismo!

Estilo Bolero Ranchero
y RANCHERAS!

Llame al Tel. 225 - 1380



Por
**MARIA
ANTONIETA
HERNANDEZ**

HONOR A QUIEN HONOR MERECE

En este mes de Septiembre, en que el fervor Patrio se desborda, es para mí un honor y motivo de gran satisfacción, poder hacer mención acerca de dos personas, ampliamente conocidas de todos ustedes, ya sea por sus películas, sus discos o por sus presentaciones personales en Teatro o en grandes Coliseos; a donde han llegado como dignos y únicos exponentes de nuestra música y de nuestras costumbres tan mexicanas y bravías, como "LA CHARRERIA" y gracias a esto último TONY o ANTONIO AGUILAR, se ha convertido en símbolo de mexicanidad. Extandarte de México, lo han llamado todos, los que han tenido la oportunidad de verlo cabalgar y cantar, con la gallardía, que solo un charro de verdad, puede hacerlo.

El alcance de su voz, ha cubierto la superficie de América. La gente lo ha convertido en "IDOLO" y es mucho mas que un artista o un charro, un hombre que ha sabido ser, junto con su encantadora esposa, FLOR SILVESTRE, sus hijos Toñito y Pepito, fieles exponentes, de lo que es una verdadera familia mexicana.

Flor Silvestre, que con su gran sensibilidad artística, y su exquisita belleza de mujer mexicana, nos ha hecho vibrar de emoción, al escuchar sus canciones, con ese sello tan emotivo, que solo ella les puede dar; no solo es la artista mimada y consagrada, ni la esposa querida y respetada, es antes que todo eso, una verdadera madre, dedicada completamente al cuidado de sus pequeños hijos, los cuales, no solo viajan con ellos, sino que toman parte en las presentaciones personales, en las cuales



En la grafica: Antonio Aguilar, Flor Silvestre y sus dos hijos Pepito y Toñito.



Toñito, ya apunta como verdadero charro y magnífico cantante.

Flor, esa maravillosa mujer, do tada de una gran sencillez, ha sabido sobrellevar con gran inteligencia, sus tres pasiones: la de artista, de esposa y madre.

Quiero desbordar todo mi afecto y sinceros deseos, en estas pocas palabras y desearles muchos mas éxitos, de los hasta ahora obtenidos.

Atentamente

María Antonieta Hernández.

REYES REALTY

FREE APPRAISAL of Each Home LISTED!

266 - 2411

Ralph Reyes



A. ALAN
ALAMEDA

AGENCIA DE INHUMACIONES

Mission Chapel

RANCADORE & ALAMEDA

SIRVIENDO A LA COLONIA DESDE 1933

EN QUIEN PUEDE UD,

DEPENDER

EMBALSAMADORES

REGISTRADOS



ABIERTO 24 HORAS

Se

HABLA ESPAÑOL

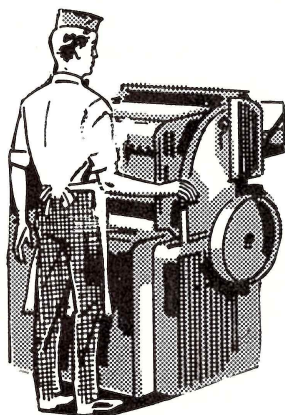


ALAN A.
ALAMEDA

TELEFONO 293-0073 600 S. 2ND ST. SAN JOSE, CA.

GARCIA'S PRINTING

PUBLISHERS OF EL EXCENTRICO MAGAZINE



OFFSET - LETTERPRESS

Commercial Printing

Social Printing

Wedding Invitations

Posters

HUMBERTO GARCIA

274 terraine street

292 - 4273

El Excentrico

PLEASE REMIT **\$3.75**

CHECK ☐ MONEY ORDER ☐

FOR ONE YEAR'S SUBSCRIPTION
274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CA.

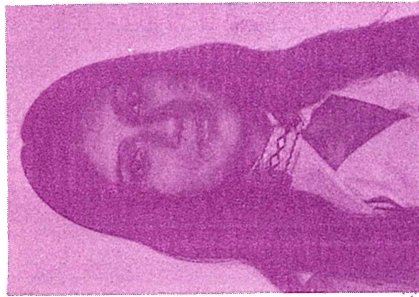
95110

NAME

ADDRESS

CITY STATE ZIP

- **Subscription Blank** -



DELIA VALLADARES

Es nativa de Río Grande City, Texas

Ha radicado en Sunnyvale por los

pasados 6 años.

Cursa sus estudios en la escuela
Sunnyvale High.

Para celebrar el 15avo ANIVERSARIO
del Natalicio de su hija

DALIA VALLADARES

Los esposos Margarito y Minerva Valladares
Tienen el honor de invitar a Ud. y a su
apreciable familia a la

MISA de ACCION de GRACIAS

Sabado 2 de Octubre 1971 a las 3:00p.m.
Iglesia San Martin — 590 Central Ave.
Sunnyvale, California

Chambelan: Jimmy Renteria

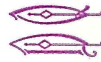
RECEPCION: I. F. E. S. HALL 432 Sterling Rd.
5:00 a 7:00 Baile 8:00p.m. a 2:00a.m.

Mountain View, California

1956

•

1971



DAMAS

Leticia Reyna

Aurora Ordaz

Maricela Hernandez

Dianna Urango

Blanca Lopez

Maria Hernandez

Susan Valderrama

Eloisa Cepeda

Olga Franco

Delmy Chicas

Margaret Siquieros

Dianna Arellanes

Angelina Mendoza

CHAMBELANES

Calixto Reyna

Francisco Guerrero

George Guzman

Steve Martinez

Gilbert Lopez

Joey Guzman

Pete Perez

Jose Antonio Diaz

Mauricio Chicas

Oscar Lopez

Henry Correa

Carlos Ordaz

Julian Martinez

DALIA VALLADARES

Quinceañera

JIMMY RENTERIA

Chambelan

P A D R I N O S

Libro y Rosario

Cójmes

Brinde de Champán

Medalla

Album

Aretes y Anillo

Manilla

Esclava

Corsaje

Copa

Sra. Martha Hernández

Sra. Guadalupe Aguirre de Franco

Sr. Angel O. Valdez y Sra.

Sra. Dolores Medina

Srita. Gloria A. Valladares L.

Sr. Israel Valladares y Sra.

Sr. Yolanda E. Valladares de Pérez

Sr. Carlos López y Sra.

Nina Sandra P. López Valladares

Sr. Ramiro Almaguer y Sra.



Iz. a der: Santos Lopez, Rudy Sanchez, Dan Ramos, Juanito Silva, Jesus Reyes Valenzuela y Rene De Luna felicitan al gerente de este popular centro nocturno Bob Aguilar.

SAM y ROCKY LOPEZ presentan

CLUB CASA BLANCA

Baile los Miercoles, Jueves, Viernes,
Sabados y Domingos

TRES CONJUNTOS NORTENOS
EXCELENTES BEBIDAS
COMPUESTAS!

CONTROL REMOTO por Radio
KOFY con Jesus Reyes Valenzuela
Todos Los Domingos!

297-9889 1255 E. Santa Clara St.

Ultimos Estilos en Ropa

Vista Elegantemente!

Facilidades de Pago

BERNIE BERG amigo de los de Habla Hispana le invita a que pase a ABRIR su cuenta de CREDITO y obtenga toda la ropa que necesite inmediatamente, se le ofrece un excelente Plan de CREDITO.

Berg's

295-0868
52 S. FIRST ST.



En la grafica BERNIE BERG y parte del atento personal de Habla Hispana.



LAREDO CLUB

GRAN CONCURSO de POLKA
TODOS LOS DOMINGOS

Baile con el Conjunto
de EL PASO, TEXAS!

Baile Viernes, Sabado y Domingo
Tardeadas desde las 6:00 p. m.

CERVEZA BIEN HELADA!

JOHNNY y JENNY, Props.

293 - 9431

910 N. 13th St.

Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF THIRD STREET



HANK COCA
Bring This AD in
For FREE GIFT!
No Purchase
Necessary!



Spanish TV SHOW Sat. & Sun.

10:00a.m. to 6:00p.m. — On Sunday 9 to 10:00p.m.

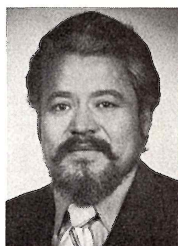
" THE UNTOUCHABLES " On CHANNEL 36



JOE SANCHEZ



LOIS FISHER



GIL COCA



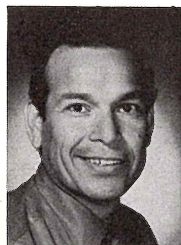
PILLIE
VILLALOBOS



JESS
CORDERO



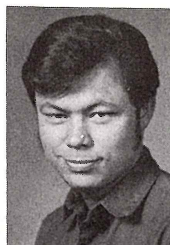
LOUIE COCA



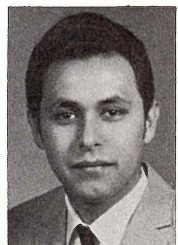
MARTIN
MENDEZ



BOB
LIEVANOS



FRED
CABOTAGE



DANNY VIGIL

BUNK BEDS

WITH LADDER AND GUARD RAIL

\$19.95

82 E. Santa Clara St.

297 - 9486

San Jose

Furniture Discount House

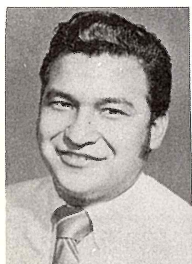
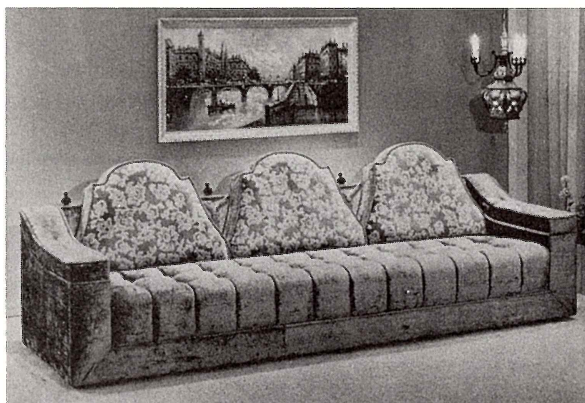
82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF
THIRD STREET

S P A N I S H

S O F A

\$199.00



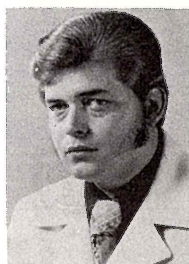
LUPE ALONZO



MARIE ROCHA



STELLA LOPEZ



GARY JOHNSON

422 - 9669
607 E. Market St.
Salinas, Calif.



1501 BROADWAY
FRESNO, CALIF.



PHIL
RODRIGUEZ



CARMEN
RODRIGUEZ



ABEL ACOSTA



RAUL
GUILLEN

Teatro LIBERTY

TONY D. MARIA Gte.

297-1456 67 S. MARKET ST. SAN JOSE, CALIF.

ERCOLES SOLAMENTE
PREMIERE

13 de OCT.

DOMINGO-LUNES-MARTES-

17-18-19 de OCT



Los peligros que vive una joven, entre las redes del bajo mundo!

INTERVENIENDO, S. A. Presenta a
FANNY CANO GUILLERMO MURRAY
CLAUDIA ISLAS MICHEL STRAUSS
OSCAR CHAVEZ GILBERTO ROMAN

"LAS CADENAS del MAL"

con REBECA ITURBIDE Actuación Especial de LILIA PRADO A COLORES
Escenografía SUSANA CABRERA Realización MARTINIQUE LANDOIS
Dirección: JOSE DIAZ MORALES Distribuida por Columbia Pictures



LOS FANTASMAS BURLONES

con MARGA LOPEZ
"RESORTES", TIN TAN,
"CLAVILLAZO",
"LOCO" VALDES
SONIA INFANTE,
M.A. EUGENIA SN. MARTIN
Dist. por COLUMBIA PICTURES

MODERNAS Y ARDIENTES CHICAS — EN UNA CASA DEL PECADO
DONDE NO PECAN NI LOS GATOS!



ROSA MARIA VAZQUEZ
ANDRES GARCIA
JULIAN PASTOR
LUPE FERRER-YU-YU
SUSANA CABRERA
en el papel de Doña Alfonsina.

"Muchachas, Muchachas, Muchachas"

con SANDRA BOTO • GISELDA MEZA
NEDDY BLUE • ALFONSO DAVAS • JORGE FEGAN
Actuación especial de la
"ESTUDIANTINA DE ORO DE GUANAJUATO"

A Colores
Actuación Especial de:
DON FERNANDO SOLER

Dirección de: JOSE DIAZ MORALES Fotografía: FERNANDO ALFARIZ BANCOS "Cala" Música: EUSTAYO C. CARRERO
Escenografía de: ALBERTO VARELA y JOSE DIAZ MORALES Distribuida por Columbia Pictures.

— ADEMÁS —

VES-VIERNES-SABADO 14-15-16 de OCT.
RECOMENDADA PARA ADULTOS

COLORES

ESTRICTAMENTE PARA ADULTOS!

PRODUCCIONES SFA
presenta a

ISABEL SARLI es

FUEGO

con ARMANDO BO ROBERTO AIRALIN

Distribuida por COLUMBIA PICTURES CORP.

REDUCCIONES BILBAUER PRESENTA A

ORGE MISTRAL y LIBERTAD LEBLANC

con MARTA ROMERO
MIGUEL ANGEL ALVAREZ y
MONA MARTI

La Pel Desnuda

A COLORES

Distribuida por COLUMBIA PICTURES CORP.

LA PELICULA QUE TODA MUJER
ENAMORADA DEBE VER.

SUEVIA FILMS - CESAREO GONZALEZ presenta a

SARITA MONTIEL

La Mujer Perdida

en EASTMANCOLOR

GIANCARLO DEL DUCA
MASSIMO SERATO y
CARMEN BERNARDO

Dirección: TULLIO DEMICHELLI
Dist. por COLUMBIA PICTURES